



מדריך מינכן והאלפים הבוואריים

מסדרת אייוויטנס

עמודים לדוגמא מתוך הספר



לעמוד הספר באתר העולם
[לחצו כאן](#)

© שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ

עמודים אלו מוגשים לכם חינם, וללא הגבלות דיגיטליות. בתמורה, אנו חושבים שיהיה הוגן לבקש שהם יישארו לשימושכם האישי בלבד. במילים אחרות, אל תשתפו את הקובץ באינטרנט, אל תשלחו אותו לכל מי שאתם מכירים, ואל תמכרו אותו.



מדריך EYEWITNESS

ס י נ כ ן

והאלפים הבוואריים



העולם



אָלגוי 222
צפון שוואבֿיָה 238
מידע שימושי
מלונות 258
מסעדות 270
חנויות ושוקים 286
פעילויות־חוץ וטוילים בהתאמה אישית 290



סלמי חזיר

חשוב לדעת
שימושון 296
מידע למטיילים 306
אינדקס 316
תודות 340



פֿראַאנקֿירכֿה, אחת מנקודות הציון הבולטות של מינכן



כ־דשא גדוש פרחים ליד שוֹנְגָאָו, אָלגוי

חגים ואירועים מיוחדים 30	בידור במינכן 142
ההיסטוריה של מינכן ושל בוואריה 34	האלפים הבוואריים
מינכן בחלוקה לאזורים	מבט על האלפים הבוואריים 156
מבט על מינכן 52	בוואריה עילית (צפון) 158
	בוואריה תחתית 174
	בוואריה עילית (מזרח) 194
	בוואריה עילית (דרום) 206



בניין הפרופילאן במינכן, בתכנונו של ליאו פון קלנצֶה

העיר העתיקה (דרום) 54
העיר העתיקה (צפון) 70
לגדות הנהר איזאר 86
רובע האוניברסיטה 98
רובע המוזיאונים 110
מינכן רבתי 128
קניות במינכן 140

תוכן העניינים

איך להשתמש במדריך
זה 6



דמות גותית של ערבי רוקד במוזיאון העירוני, מינכן

היכרות עם מינכן ועם האלפים הבוואריים

לגלות את מינכן ואת האלפים הבוואריים 10

מינכן והאלפים הבוואריים על המפה 12

אלה הם מינכן והאלפים הבוואריים 16



תצפית על מינכן, עם נוֹיִס ראטהאוס בחזית



A Dorling Kindersley Book

www.dk.com

Eyewitness Travel Guide Munich & The Bavarian Alps

Copyright © Dorling Kindersley Limited, 2011

© (עברית) שטיינהרט קציר מוציאים לאור בע"מ 2011

מהדורה ראשונה, תשע"א

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל, לצלם, להקליט, לתרגם, להציג, לאחסן במאגרי מידע, לשדר או לקלוט בכל דרך או בכל אמצעי אלקטרוני, אופטי, מכאני או אחר כל חלק שהוא מהחומר שבספר זה, ללא רשות מפורשת בכתב מבעלי הזכויות.

מסת"ב 9-328-420-965-978

שטיינהרט קציר מוציאים לאור בע"מ

ת.ד. 8333, אזה"ת ספיר, נתניה 42505

להזמנת ספרים ומפות: www.haolam.co.il

דואל: mail@haolam.co.il

עברית: רונן אלטמן קידר

עריכה: מיא עשת

מפות: דני שפיר

התמונה על העטיפה:
קו הרקיע של העיר העתיקה של מינכן

מפות למטיילים במינכן ובאלפים הבוואריים

מידע על מפות למטיילים במינכן ובאלפים הבוואריים תמצאו באתר העולם, בכתובת www.haolam.co.il/munich1.asp. באתר תוכלו להזמין מגוון עצום של מדריכי טיולים ומפות לגרמניה ולמדינות אחרות בעולם.

אף שהמחברים, ספקי תוכן אחרים, דורלינג קינדסלי ושטיינהרט קציר נהגו בהקפדה סבירה בהכנת ספר זה, אין הם ערבים לכוונתו או לשלמותו של המידע בספר, ואין הם מקבלים על עצמם, במידת האפשר, כל חבות הנובעת מהשימוש בו.

אזהרה ובקשה

דברים משתנים, מחירים עולים, לוחות זמנים מוחלפים, מקומות טובים מידרדרים, ומקומות גרועים פושטים את הרגל – דבר אינו נשאר כשהיה. אם יש בידיכם עדכונים למידע המופיע במדריך זה, אנא כתבו אל: **שטיינהרט קציר מוציאים לאור, ת.ד. 8333, אזה"ת ספיר, נתניה 42505**, או היכנסו לאתר שלנו, לכתובת: www.haolam.co.il, ולחצו על הקישור **כתבו לנו** בתחתית העמוד. מטיילים שישלחו לנו עדכונים, יקבלו שובר הנחה לרכישת מדריכים ומפות בהוצאתנו.

איך להשתמש במדריך זה

מדריך זה יסייע לכם למצוא את המרב מביקורכם במינכן ובאל-פיס הבוואריים. הפרק הראשון, היכרות עם מינכן ועם האלפים הבוואריים, ממקם את העיר ואת האזור בהקשר הגיאוגרפי, ההיסטורי והתרבותי. בפרק הבאים, מינכן והאלפים הבוואריים

מתוארים בפרוטרוט האתרים החשובים, תוך שימוש במפות ובאיורים. מידע על מקומות לינה ועל מסעדות תמצאו בפרק מידע שימושי, ואילו הפרק חשוב לדעת כולל את המידע הנחוץ למטיילים – מהמטבע המקומי ועד אמצעי התחבורה באזור.

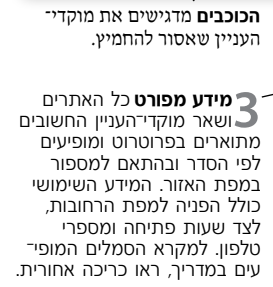
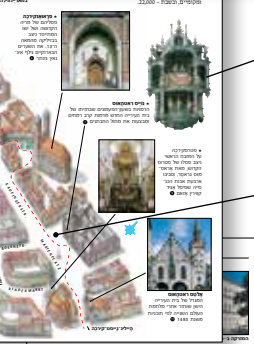
מינכן בחלוקה לאזורים

בפרק זה מחולקת מינכן לחמישה אזורים; לכל אזור מוקדש תת-פרק משלו, שבו מפורטים האתרים העיקריים, אתרים שמחוץ למרכז מתוארים בתת-פרק מינכן ובתי. כל האתרים ממוספרים ומופיעים במפת האזור.

כל האתרים מחולקים לקטגוריות: כנסיות, מוזיאונים וגלריות, בניינים היסטוריים, ארמונות, רחובות, גשרים וכי"ר.

מפת הרחובות המאירת תעניין לכם מבט ממעוף הציפור על לבו של אזור התירות. מספור האתרים מקביל לזה שבמפת האזור, והעמודים הבאים מתארים האתרים בפרוטרוט.

המסלול המוצע עובר ברחובות היפים והמעניינים ביותר באזור.



הכוכבים מדגישים את מוקדי העניין שאזור להמין.

3 מידע מפורט על האתרים מתוארים בפרוטרוט ומופיעים לפי הסדר ובתהלים למספור במפת האזור. המידע השימושי כולל הפניה למפת הרחובות, לצד שעות פתיחה ומספרי טלפון. מפתה המסלול המופיע במדריך, ראו כריכה אחורית.

האלפים הבוואריים בחלוקה לאזורים

במדריך זה מחולקים האלפים הבוואריים לשלושה אזורים, שלכל אחד מהם מוקדש פרק נפרד. העיירות והאתרים החשובים והמעניינים ביותר ממוספרים במפת האזור.

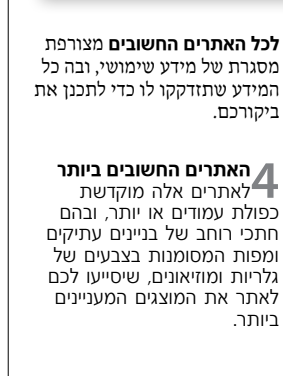
2 מפת האזור מפת כבישים של האזור כולו, ובה אתרים ממוספרים וטיפים מעולים לנסיעה באזור במכונית, באוטובוס וברכבת.

כל אזור מסומן בצבע אחד, להתמצאות קלה ומהירה.



לכל האתרים החשובים מצורפת מסגרת של מידע שימושי, ובה כל המידע שתזדקקו לו כדי לתכנן את ביקורכם.

4 האתרים החשובים ביותר לאתרים אלה מוקדשת כפולת עמודים או יותר, ובהם חתכי רוחב של בניינים עתיקים ומפות המסמנות בציבעים של גלריות ומוזיאונים, שיסייעו לכם לאתר את המוצגים המעניינים ביותר.



בוואריה עילית (מזרח)

הקו המרכזי של בוואריה עילית, הנמצא בין הערים לנדסהיים ולינדהיים, מכיל את המרב מהמורשת התרבותית וההיסטורית של האזור. האזור מכיל אתרים חשובים ומופיעים במפת האזור.



3 מידע מפורט על כל אתרים והאתרים החשובים, לפי סדר המספרים במפת האזור. בתיאור של כל עיירה כלול מידע מפורט על בניינים חשובים ועל אתרים אחרים.

ציירות האמנות והמאפיינים המרשימים ביותר מסומנים בכוכבים.



לגלות את מינכן ואת האלפים הבוואריים

בנוסף ליופיים הטבעי של העמקים, של כרי-הדשא האלפיניים, של הפסגות, של האגמים, של שמורות הטבע ושל היערות העבותים, מתאפיין אזור מינכן והאלפים הבוואריים גם במורשת אדריכלית עשירה. הטיירות המרהיבות והארמונות המפוארים באזור מעידים על



ציור קיר על בית העירייה העתיקה, לינדא

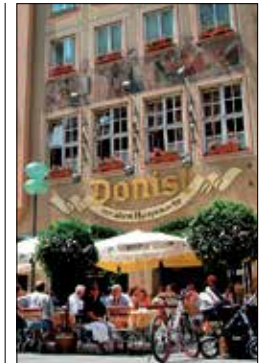
עושרם של המלכים ושל האצילים ששלטו כאן ועל אורח-חיהם הפזרני, ואילו הכנסיות והמנזרים הבארוקיים היפהפיים מבטאים את חשיבותה של הכנסייה הקתולית במדינה. בעמודים הבאים מופיעים האתרים החשובים והפופולריים ביותר בבוואריה.

גינות הבירה ומרפתי המבשלות, בהם למשל **הופברוהאוס** (ראו עמ' 84), אופייניים לעיר לא פחות, וכדאי גם לבקר במרזאונים לאמנות בפרינצֶ'נגֶטֶנשֶׁ טראסקה וברובע המוזיאונים, וכן בגלריות הפרטיות ברובע האוניברסיטה.

בוואריה עילית (צפון)

- **ארמון שליסייהיים**
- **מנזרים ציוריים וכנסיות בארוקיות**
- **יערות ונהרות מרהיבים**

חלקה הצפוני של בוואריה מתאפיין בנוף ייחודי של יערות ונהרות. האזור היפהפה של עמק הנהר אַלטמיל, שם מגדלים כישות, מתאים מאוד לטיולים בגלגל ובאופניים. אתר החובה הוא **ארמון שליסייהיים** (ראו עמ' 72-1), דוגמה מופתית לסגנון הבארוק, שגניו פרושים בדוגמאות גיאומטריות וכוללים גיזום אמנותי ותעלות. אוצרות בארזים קיים נוספים תראו ב**אזאמקיר-כה מריה דה ויקטוריה** (ראו עמ' 166) באינגולשטאט ובכנסיית **מריה הימלפארט** בשאיירן, שם יש בזיליקה נהדרת



תושבי מינכן ממצים את בתי הקפה ואת הברים הרבים של העיר

מינכן

- **מוזיאונים לאמנות ברמה עולמית**
- **תרבות בתי-הקפה**
- **מבשלות בירה וגינות בירה**

בירת בוואריה היא עיר אופנתית, קוסמופוליטית וחדשנית, ולכל אחד מרבעיה יש אופי משלו. תוכלו לטייל בעיר העתיקה, לצאת לקניות ברחובות שסביב **מאריינפלאץ** (ראו עמ' 57-56) או לטייל לאורך הנהר **איזאר** (ראו עמ' 87) וב**אנגלישר גארטן** (ראו עמ' 106). תרבות בתי-הקפה היא חלק בלתי-נפרד מחייהם של תושבי מינכן, ואת הקפה והעוגה (קפה אונט קוך - Kaffee und Kuchen) תוכלו להזמין בבתי קפה מפורסמים כמו **Dallmayr** (ראו עמ' 277) או בקטנים יותר, הפזורים סביב **גרטרנפלאץ** (ראו עמ' 64).



שיט בדנובה ליד קלקהיים, בוואריה תחתית

בוואריה עילית (מזרח)

- **האגם היפהפה קניגסהז**
- **הארמון המפואר הקניקמזה**
- **כפרים ססגוניים**

קניגסהז (ראו עמ' 200) הוא אגם יפה כגלוי, שצבעו ירוק עמוק, ולצדו כנסייה לעולי רגל עם כיפת-בצל אדמדמה. סירות שטות אל 'קיר ההדים', שם הן נעצרות ומשמיעות צפירה המהדהדת בין ההרים. **הקניקמזה** (ראו עמ' 202), הטירה המרהיבה ביותר של לודוויג השני, היתה ניסיון לשחזר את הפאר של ארמון ורסאי. יצירות-מופת זו ראויה לביקור בזכות חלל הפנים המפואר והמוזיאון המוקדש לחייו של לודוויג. בכפרים הקטנים בבואריה תחתית תראו דוגמאות מרשימות **לליפטלמאלראי** (ראו עמ' 212), אמנות הצביעה של חזיתות בתים בסצינות-כפר נאיביות. רוב הציורים בסגנון זה נוצרו במאה ה-17.



קניגסהז והכנסייה לעולי-רגל סנקט ברטולומה

בוואריה עילית (דרום)

- **האגמים בדרך האלפינית**
- **ערים עתיקות**
- **מוזיאון פרנץ מארק**

פרנץ מארק היה אחד האמנים החשובים ששאבו השראה מנוף פיה של בוואריה. כדאי מאוד לבקר ב**מוזיאון פרנץ מארק** בקוקל אַם זֶה (ראו עמ' 219), שם מוצגות יותר מ-150 מיצירות



נוישוונשטיין, הטירה הקסומה שבנה המלך לודוויג השני באלגוי

צפון שוואביה

- **אָאוסבורג העתיקה**
- **טירות, יערות, נהרות ועמקים**
- **שרידים רומיים**

חלקה הצפון-מערבי של בוואריה דווש ערים עתיקות, אוצרות אדריכליים וטירות מרהיבות. מהיערות רחבי-הידיים באזור נסטליקה ילָדָר ועד מישורי ההצפה של הדנובה, מתאפיין האזור בנוף מגוון המתאים היטב לטיולים בגלגל. העיר העתיקה

אָאוסבורג (ראו עמ' 53-248) זכתה לכינוי 'ונציה של הצפון' בזכות הגשרים והתעלות בה; שם כדאי לבקר ב**פאראי** (ראו עמ' 252), טירה שנבנתה להזמנתם של סוחרים עשירים שבנו גם את הטירות בדרום-מערב בוואריה, או ב**מוזיאון הרומי** (ראו עמ' 251), שם תראו מטבעות וממצאים נוספים מהדרך הרומית **וֶה קלאודיה** (ראו עמ' 246).



העירייה היפהפייה אולם, לגדתו של נהר אילר בצפון שוואביה

תיו. מדרום לשם נפרשים חמישה אגמים יפהפיים - אָמֶרוֹה, שטאֶרֶנְבֶּרְגֶּר זֶה, וְסֶלִינְגֶּר זֶה, וְרֶתֶנְזֶה ופִילֶזֶנְזֶה - שהמקומיים רוחצים בהם ושוטים במימיהם בקיץ. **הדרך האלפינית** (ראו עמ' 202-220), מלינדא עד בְּרֶכְטֶסגֶאָדֶן, מקשרת בין ערים עתיקות שהשתמרו היטב. היא מתפתלת לאורך 450 ק"מ באלפי הגרמניים ועוברת 105 גשרים, עשר אמות-מים 15 מנהרות.

אלגוי

- **נוישוונשטיין, טירה מהאגדות**
- **נופי 'הדרך הרומנטית'**
- **קפיצות סקי מסמרות שיער**

בנוף הררי מרהיב ניצבת **נוישוונשטיין** (ראו עמ' 230), טירה שאין להחמיצה ונראית כאילו יצאה מהאגדות. הטירה, בראש מצוק משונן ובלב יער אורנים, נבנתה עבור המלך לודוויג השני בהשראת האופרות של וגנר. **הדרך הרומנטית** (ראו עמ' 292) היא מסלול פופולרי בקרב רוכבי אופניים, מטיילים בגלגל ואוטובוס תיירים. מסלול התיירים הראשון בגרמניה, שנפתח בשנות ה-50, נמשך מוירצ'פוג עד פיסן ועובר בעיירות מימי הביניים, בכנסיות מפורסמות לאורך הדנובה ולאורך הדרך הרומית וֶה קלאודיה. בטורניר המפורסם ב**אורֶבֶרסדורף** (ראו עמ' 232) תוכלו לצפות בקפיצות סקי מלהיבות.

אָטינגן־שפילברג, הדוכסים של
Oettingen-Spielberg, Dukes
244 of
אָטל, יוהן בנדיקט
Ettl, Johann Benedikt
247
אָטנהופר, יוהן גיאורג
82 Ettenhofer, Johann Georg
אֵיבלר, יוהן גיאורג
Üblher, Johann Georg
216
איגוד הספורט הגרמני
293 Deutscher Sportbund
איגנאץ גינר, בית (מינכן)
64-5 Ignaz-Günther-Haus
איזאר 87, 136, 180, 180, 136, 88, 87
רפטינג 309
איזרטור (מינכן) 63 Isartor
איטליה, המכון לתרבות
Italianisches Kulturinstitut
299
איטליה גרמניה (אופֶּרֶק) 122,
124
אֵיבֶּזֶה Eibsee 217
אֵיזֶר, קורט 82 Eisner, Kurt
אֵיכֶשְׁטַט Eichtätt 10, 159,
162-4
מלונות 265
מסעדות 279
מפה 163
אֵילֶס-הוף (מינכן) Eilles-Hof
78
מפת רחובות מאוירת 72
אֵינמילרשטראסֶה, בית
בסגנון יוגנדשטיל (מינ-
כן) Jugendstilhaus in der
105, 105 Ainmillerstraße
אֵיר אַנְטִיק (מינכן) Air Antik
141
אֵיר קנדה 307 Air Canada
איכרים משחקים קלפים (ברוקר)
120, 119
אֵלם, נהר 165 Ilm, River
אֵלר, נהר 232, 239 Iller River
אֵימִיל 305
אימנשטאט 225 Immenstadt
232
מסלול אֵלפֶנשטראסֶה 220
אימפרסיוניזם 125
אֵין, נהר 195, 188 Inn, River
אינגולשטאט 35 Ingolstadt
166-7, 159
מלונות 266
מסעדות 279
מפה 167
אינדרסדורף 159 Indersdorf
אירופה, מפת 13
אכסניות נוער 260, 261
אל גרקו El Greco
הפסחו של ישו 121
אֵלברֶכְט החמישי, דוכס בוואריה
Albrecht V, Duke of Bavaria
43
הופגארטן (מינכן) Hofgarten
85

171 Fürstenfeldbruck
קלוסטר־קירכה סנקט אנה
Klosterkirche St Anna
(מינכן) 90
אָזאם, בית (מינכן) Asamhaus
68
אָזאם, הנס גיאורג
Asam, Hans Georg
219, 165, 68
אָזאם, קוסמאס דאמיאן, 27,
23 Cosmas Damian
68
אורסול־ינקירכה (שטרֶאובִינג)
184 Ursulinenkirche
אָזאם-שֶׁלֶסל (מינכן) Asam-
138 Schlössl
אָזאמבזיליקה (אוסטרֶהוף)
193 Asambasilika
אָזאמקירכה (מינכן) 66-7
Asamkirche
ארמון שלִישִׁיהֶיִם Schleißheim
172 Palace
בזיליקה סנקט יאקוב אונט
סנקט טיבורטיוס (שטרֶאובִינג)
Basilika St Jakob und St
185 Tiburtius
בירגֶרזאל סנקט מריה דֶה
ויקטוריה (אינגולשטאט)
Bürgersaal St Maria de
166 Victoria
גיאורגס-אונט-מרטינס-קירכה
(וֶלְטֶנבורג) Georgs- und
182 Martinskirche
דאמנשטיפט סנקט אנה (מינ-
כן) 69 Damenstift St Anna
דיוקנו 27
דֶרֶיפֶלטיקֵיטסֶקירכה (מינכן)
82 Dreifaltigkeitskirche
הֵילִיג־גֵייסֶט־קירכה (מינכן)
63 Heiliggeistkirche
הקתדרלה של פֶרִיִינגֶיִם Freising
165 cathedral
הֵילִיג־גֵייסֶט־קירכה (מינכן)
63 Heiliggeistkirche
הקתדרלה של פֶרִיִינגֶיִם
Bürgersaal St Maria de
166 Victoria
בית אָזאם (מינכן) Asamhaus
68
גיאורגס-אונט-מרטינס-קירכה
(וֶלְטֶנבורג) Georgs- und
182 Martinskirche
דאמנשטיפט סנקט אנה
(מינכן) 69 Damenstift St Anna
דיוקנו 68
הֵילִיג־גֵייסֶט־קירכה (מינכן)
63 Heiliggeistkirche
הקתדרלה של פֶרִיִינגֶיִם
165 cathedral
יאקובס-אונט-טיבורטיוס-קיר-
כֶה (שטרֶאובִינג) Jakobs- und
185 Tiburtiuskirche
מריה הימלפארט (אֵלֶרֶסבאך)
192 Mariä Himmelfahrt
מריה הימלפארט (רור) Mariä
182 Himmelfahrt
פטרסֶקירכה (מינכן)
62, 57 Peterskirche
פירסֶטֶנפֶלֶטֶרֶבוק
245 family

אונסק'ו 139, 15-214
אוסטרֶהוף 193 Osterhofen
אוסף העתיקות הממלכתי
Staatliche
(מינכן) 114
Antikensammlungen
מפת רחובות מאוירת 112
אופנה, חנויות 141, 140
אופניים 290, 293, 312, 313
אופנים 313, 312
אופֶּרֶק, פרידריך
Overbeck, Friedrich
איטליה גרמניה 122, 124
אופרה 143, 142
אוקטוברֶסט (מינכן) 17, 17
Oktoberfest
143, 139, 32, 29
אוראנדרי (קמפֶטן)
(ה) 236 Orangery
אורות המלך, מוזיאון (נימפֶנבור-
רג) 130 Marstallmuseum
אורטנבורג 192 Ortenburg
אורסול־ינקירכה (שטרֶאובִינג)
184 Ursulinenkirche
אורֶפֶלס 219 Urfeld
אורשלינג Urschalling
מסלול קימֶזֶה 203
אָזאם, אָגִיד קוִירִין Asam, Egid
23, 27, 68 Quirin
אורסול־ינקירכה (שטרֶאובִינג)
184 Ursulinenkirche
אָזאם-שֶׁלֶסל (מינכן) Asam-
138 Schlössl
אָזאמבזיליקה (אוסטרֶהוף)
193 Asambasilika
אָזאמקירכה (מינכן) 66-7
Asamkirche
ארמון שלִישִׁיהֶיִם Schleißheim
172 Palace
בירגֶרזאל סנקט מריה דֶה
ויקטוריה (אינגולשטאט)
Bürgersaal St Maria de
166 Victoria
בית אָזאם (מינכן) Asamhaus
68
גיאורגס-אונט-מרטינס-קירכה
(וֶלְטֶנבורג) Georgs- und
182 Martinskirche
דאמנשטיפט סנקט אנה
(מינכן) 69 Damenstift St Anna
דיוקנו 68
הֵילִיג־גֵייסֶט־קירכה (מינכן)
63 Heiliggeistkirche
הקתדרלה של פֶרִיִינגֶיִם
165 cathedral
יאקובס-אונט-טיבורטיוס-קיר-
כֶה (שטרֶאובִינג) Jakobs- und
185 Tiburtiuskirche
מריה הימלפארט (אֵלֶרֶסבאך)
192 Mariä Himmelfahrt
מריה הימלפארט (רור) Mariä
182 Himmelfahrt
פטרסֶקירכה (מינכן)
62, 57 Peterskirche
פירסֶטֶנפֶלֶטֶרֶבוק

אֵוֶיאונספלאץ (מינכן)
102 Odeonsplatz
מפת רחובות מאוירת 100
אוּוּס 315
אוטו, הקיסר Otto, Emperor
37
אוטו הראשון, דוכס בוואריה
Otto I, Duke of Bavaria
42, 38
פרופילֶאן (מינכן) Propyläen
115, 23
רִיֶדֶנֶץ (מינכן) 76 Residenz
אוטו השני, דוכס בוואריה
Otto II, Duke of Bavaria
42
אובוֹלֶרֶן (מינכן) 24-5
Ottobauern
156, 228
אובוטובים 307, 308-9
310-11
אובוטובים בינערוֹוִיִים 308-9
אוכל ומשקאות
בירה 274-5
בתי־קפה, ברים ובִיסֶטרו 284,
285
הטעמים של מינכן ושל
בוואריה 272-3
ויקטואליֶינמָרְקֶט (מינכן)
64 Viktualienmarkt
חנויות 141, 287
מזון מהיר ואוכל לקחת 284,
285
פאבים וגינות בירה 284,
285
ראו גם מסעדות
אולימפי, היכל (מינכן)
143 Olympiahalle
אולימפי, מגדל Olympiaturm
135, 129
אולימפי, פארק (מינכן)
129, 134-5 Olympiapark
אולימפית, זירת החלקה על
הקרח (מינכן) Olympia-
135 Eissportzentrum
אולם 11 Ulm
אולֶיר השני, ההגמון של פאסאו
Ulrich II, Bishop of Passau
190
אוינברִיטֶסֶטאט
אוינברִיטֶסֶט לודוויג מקסי-
מיליאן (מינכן) Ludwig-
100 Maximilians-Universität
103
אוינברִיטֶסֶט פאסאו
191 Universität
אוינברִיטֶסֶט, רובע (מינכן)
University District
99-109
אנגלישֶׁר גארטן 106 Garten
מלונות 263-4
מסעדות 278
מפת האזור 99
שוואבינג 105 Schwabing

אינדקס

מספרי העמודים בכתב מודגש
מתחיימים למופע העיקרי.

א

אָאָ (מינכן) 136 Au
אָאָר דולט (מינכן) Auer Dult
32, 31
אָאָוסטובֶרֶן (אָאָוסבורג)
Augustusbrunnen
מפת רחובות מאוירת 248
אָאָוסטֶינֶרֶבֶרֶי (מינכן)
58 Augustinerbräu
מפת רחובות מאוירת 56
אָאָוסבורג Augsburg 11, 156,
239, 240, 248-248
אדריכלות 22
אמנות 27, 26
היסטוריה 35
מלונות 269
מסעדות 283
מפת רחובות מאוירת 248-9
פּוֹגֶרֶי Fuggerei 11, 252-3
פסטיבלים 30
אָאָוסבורג, תיאטרון הבובות של
251 Augsburger Puppenkiste
אָאָוסבורג פֶּלֶרֶר (אָאָוסבורג)
30 Augsburger Plärer
אודו 19, 49, 166
אביב 30
אבידות ומציאות 301
אָבֶרְהַרט, דוכס בוואריה
37 Eberhard, Duke of Bavaria
אָבֶרְסֶבֶרג Ebersberg 221
(האגודה הגרמנית גולף
Deutscher Golf Verband
293 e.V.)
(האגודה הגרמנית לטיולים ברגל
Deutscher Wanderverband
293
(האגודה הגרמנית לטניס
Deutscher Tennis Bund e.V.
293
(האגודה הגרמנית למרח-
צאות־מרחץ Deutscher
293 Heilbäderverband
(האגודה הגרמנית לט-
פורט עממי Deutscher e.V.
293 Volkssportverband
(האגודה הגרמנית לסקי
Deutscher Skiverband e.V.
293
(האגודה הגרמנית לרכיבה על
סוסים Deutsche Reiterliche
293 Vereinigung e.V.)
(האגודה הגרמנית לשיט
Deutscher Segler-Verband
293
(האגודה הגרמנית של מורי דרך
ומדריכי סקי Verband (VDBS)
Deutscher Berg- und
293 Skiführer (VDBS)

(האגודה החברתית פ.ד.ק.
297 Sozialverband Vdk
(האגודה להליכה נורדית
Nordic Walking Verband
293
אגודת אכסניות הנוער בבואריה
Landesverband Bayern des
261 DJH
אגודת העזרה לנכים (BAGH)
Bundesarbeitsgemeinschaft
Hilfe für Behinderte (BAGH)
261
אגודת קנייפ, מינכן Kneipp-
293 Verien München
אָגִילֹפִינג, שושלת Agilofing
37 dynasty
אגמים
אֵיבֶּזֶה Eibsee 217
אָמֶרֶזֶה Ammersee 207, 209,
212
בּוֹדֶנֶזֶה (אגם קונסטאנץ)
Bodensee (Lake Constance)
233, 234
האלפים הבואריים 20-1
הינטֶרֶזֶה Hintersee 221
וואלֶכֶנֶזֶה Walchensee 218
טֶגֶרנֶזֶה Tegernsee 220
קֶניגֶסֶזֶה Königsee 11, 200
Starnberger זֶה
213 See
שיט 309
שליֶרֶזֶה Schliersee 221
אגנס בֶּרְנָאוֹרֶר, פסטיבל (שט-
רֶאובִינג) Agnes Bernauer
31 Festspiele
אָגֶקֶל, וילהלם 83 Egkl, Wilhelm
אדריכלות
האלפים הבואריים 22-3
הטירות של לודוויג השני 46-7
אָהמאליגֶה שטאשֶׁר־יֶבֶרֶי
Ehem. Stadtschreiberei
62-3
אויבֶּאן 311
אובֶּרֶאמֶרגָאָו Oberammergau
156, 216
מחזה הפסיון 28
מלונות 268
מסעדות 282
פסטיבלים 31
אובֶּרֶבֶאִיֶרֶן ראו בוואריה עילית
אובֶּרֶיֶךְ Oberjoch 232
אובֶּרֶס טור וחומת העיר (נויבארג
אָן דֶר דּוֹנָאָה) Oberes Tor und
168 Town Walls
אובֶּרֶסֶטדּוֹרף 11, 33, 225,
232
מלונות 269
מסעדות 283
אובֶּרֶשֶׁלִישֶׁיִם Oberschleißheim
170
אוגוסטוס, הקיסר Augustus,
248, 35 Emperor

בוואריה, המוזיאון הלאומי
(מינכן) Bayerisches
Nationalmuseum, 53, 108-9
בוואריה, המוזיאון הצבאי (אי-
גולשטאט) Bavarian Army
Museum, 167
בוואריה, הספרייה הממלכתית
(מינכן) Bayerische
Staatsbibliothek, 103
מפת רחובות מאוירת 101
בוואריה, יערות ראו באייירשר
ואלד
בוואריה, מפלגת העם של
Bavarian People's Party, 45
בוואריה עילית (דרום) Upper
Bavaria (South), 11, 207-21
מלונות 267-8
מסעדות 281-2
מפה 208-9
בוואריה עילית (מזרח) Upper
Bavaria (East), 11, 195-205
מלונות 267
מסעדות 280-1
מפה 196-7
בוואריה עילית (צפון) Upper
Bavaria (North), 10, 159-73
מלונות 265-6
מסעדות 279-80
מפה 160-1
בוואריה תחתית Lower Bavaria
10, 175-93
מלונות 266
מסעדות 280
מפות 176-7
בוואריה פילמסטאט (מינכן)
Bavaria-Filmstadt, 138
בוואריים, אלפים Bavarian Alps
אדריכלות 22-3
אלגו 225-37
אמנות 26-7
בוואריה עילית (דרום) 207-21
בוואריה עילית (מזרח)
195-205
בוואריה עילית (צפון) 159-73
בוואריה תחתית 175-93
בטיחות הברים 300-1
החי והצומח 21
היסטוריה 35-49
מגורים 24-5
מסורות ומנהגים 28-9
מסלול אלפנשטראסה 220-1
מפה 156-7
נופים 20-1
פסטיבלים 30-3
צפון שוואביה 239-55
תחבורה 314-15
בווארים, שבט 36
בוטאני, גן (מינכן) Botanischer
Garten, 134
ראו גם הגן הבוטאני הישן
בוטיצ'לי, סנדרו Botticelli, Sandro
פייטה 118
בוים, יוזף Beuys, Joseph, 115

ארץ העוגות (ברזיל) 119, 120
ארצבישפליכס פאלה (מינכן)
Erzbischöfliches Palais, 80
מפת רחובות מאוירת 72
אשאו 202
מלונות 267
מסעדות 281
ב
באבנהאוזן 228
באד אוברדורף Bad Oberdorf, 232
באד איבלינג Bad Aibling, 205
באד הינדלאנג Bad Hindelang, 18, 232
באד וריסהוף Bad Wörishofen, 229
באד טולץ Bad Tölz, 27, 207, 220
פסטיבלים 32
מלונות 267
מסעדות 281
באד רייכנהאל Bad Reichenhall, 199, 195
מלונות 267
מסעדות 281
באד, איזאק האב Bader, Isak, 192
the Elder
באד, יוזף יואורג Bader, Joseph, 58
Georg
באד, קונסטנטין Bader, Konstantin, 246
באירטור וחומת העיר (לנדסברג
Bayertor and Town Walls, 210
באירישה שטספאנצלאי
Bayerische Staatskanzlei, 85
באיריש שוואבן ראו צפון
שוואביה
באירישר ואלד Bayerischer Wald, 193, 293
באירישר ואלד, הפארק הלאומי
Nationalpark Bayerischer Wald, 187, 293
באירן מינכן, חנות הקבוצה (מי-
נכן) FC Bayern Shop, 143
באלדונג גרין, הנס Baldung, Hans, 120
באניאטו, יוהן קספר Bagnato, Johann Caspar, 234
בארוקית, אדריכלות 23
בארוקית, אמנות 27
בארלי, אגוסטינו Barelli, Agostino, 79
בד-אנד-ברקפטסט 260, 261
בדוצי, אנטוניו Beduzzi, Antonio, 188
בוגנברג Bogenberg, 182
בוגנזה Bodensee, 224, 233, 234
בוואריה, אגודת הקאנו של Baye-
rischer Kanu-Verband, 293
בוואריה, אולפני (מינכן)
Bavarian Film Studios, 143
בוואריה החופשית, מדינה Free
State of Bavaria, 45

אר נובו, אדריכלות 15
הבית באיינמילרשטראסה
Jugendstilhaus in der Ainmillerstraße, 105
הגלריה החדשה (מינכן) Neue
Pinakothek, 125
התיאטרון הקאמרי של מי-
נכן בשאושפילהאוס (מינכן)
Münchner Kammerspiele im
Schauspielhaus, 84
שוואבינג (מינכן) Schwabing, 105
ארבעה שליחים (דירך) 120
ארדינג Erding, 170
ארוחת בוקר בסטודי (מאנה) 123
אריבו הראשון Aribio I, 204
ארכיאולוגיה, המוזיאון הממלכתי
Archäologisches Museum, 107
ארמנות
אורטנבורג 192
אלטר הוף (מינכן) Alter Hof, 83
ארמון שלייסהיים Schleißheim Palace, 160, 159, 31, 23, 172-3
ארצבישפליכס פאלה (מינכן)
Erzbischöfliches Palais, 80, 72
דירקיהיים פאלה (מינכן)
Dürckheim Palais, 126
הרנקימזה Herrenchiemsee, 11
לינדנהוף Linderhof, 202, 195, 157, 47, 11
ויטלסבאכרפלאץ (מינכן) 102, 100
ויטלסבאכרפלאץ (מינכן) 102, 100
לינדנהוף Palais Gise, 81
פאלה גיזה (מינכן) Palais Gise, 81
פאלה זיינסהיים (מינכן) Palais Seinsheim, 81
פאלה טרינג-טובאך (מינכן) Palais Törring-Jettenbach, 83
פאלה נוהאוס-פרייזינג (מינכן) Palais Neuhaus-Preysing, 81
פאלה פורציה (מינכן) Palais Porcia, 80-1
פאצלי פאלה (מינכן) Pacelli, 104
פוגרויזר (אאוגסבורג) 251
פוגגר-האוס (מינכן) 78, 73
פרינץ קרל פאלה (מינכן) 32
פרינץ קרל Palais, 53
רזידנץ (מינכן) 72-3, 74
שלום נימפנבורג Schloss Nymphenburg, 130, 132-3
שצלרפאלה (אאוגסבורג) 250
ראו גם טירות
ארנולף מקריינתי Arnulf of Carinthia, 77
ארנסט, דוכס בוואריה, Ernest, Duke of Bavaria, 185, 42

אנגר Anger, 199
אנדקס Andechs, 212
מסעדות 281
אנדקס, משפחת Andechs family, 212
אנדקסר אם דום (מינכן) Andechser am Dom, 285
אנדטאט
אנדרט רומפורט (מינכן) Rumford Memorial, 106
זיגסטור (מינכן) Siegestor, 53
104
לודוויג הראשון (מינכן) Ludwig I, 102, 100
מקס-יוזף-פלאץ (מינכן) Max-Joseph-Platz, 72
מקסימיליאן הראשון (מינכן) Maximilian I, 102, 100
מקסימיליאן השני (מינכן) Maximilian II, 88, 91
פרופילאן Propyläen, 115
פרינץ-אנגל (מינכן) Friedensengel, 53, 92
קולניפלאץ (מינכן) Karolinenplatz, 113
אנה-קירכה (אאוגסבורג) Annakirche, 251
מפת רחובות מאוירת 248
אנה-קירכה (מינכן) Annakirche, 90
מפת רחובות מאוירת 89
אנטונייהאוס (מינכן) Antonierhaus, 226
אנטונילס, קלאודיו חוסה Antonilez, Claudio José, 121
אנטונולה דה מסינה Antonello da Messina, 121
הבשרה 121
אנסור, גיימס Ensor, James, 125
אס-באן 306, 311
אסינג Essing
מסלול עמק הנהר אלטמיל
Altmühl Estuary Valley tour, 183
אסנהאוזן Assenhausen
מסלול שטארנברג זה 213
אספר, אנדריאס Asper, Andreas, 237
אפיאני, פייטרו פרנצ'סקו Appiani, Pietro Francesco, 171
אפנר, יוזף Effner, Joseph, 37
ארמון שלייסהיים Schleißheim Palace, 172
נימפנבורג Nymphenburg, 132, 130
פרייזינג-פאלה (מינכן) Preysing-Palais, 78, 73
אפנה הקדושה 36
אק, יוהנס Eck, Johannes, 166
האקדמיה לאמנויות היפות (מינכן) Akademie der Künste, 104
אקלים 30-3

האלמאנים (ה) Alamanni, 36, 37
אלסהימר, אדם Elsheimer, Adam, 120
האלפים, גלריית (קמפטן) Alpenländische Galerie, 236-7
האלפים ראו בוואריים, אלפים
אלפיני, מוזיאון (מינכן) Alpines Museum, 91
מפת רחובות מאוירת 89
אלפיני, מוזיאון (קמפטן) Alpinmuseum, 236-7
אלפמארה (באד טולץ) Alpamare, 220
אלפנשטראסה, מסלול Alpenstraße tour, 11, 220-1
אלרהייילינגקירכה אם קרויץ Allerheiligenkirche, 69
אלרהייילינגקירכה אם קרויץ Allerheiligenkirche, 69
הוגגארטן (מינכן) Hofgarten, 85
היילינגייסט-קירכה (מינכן) Heiliggeistkirche, 63
יאקובסקירכה (דאכאו) Jakobskirche, 171
רזידנץ (מינכן) Residenz, 74, 77, 76
אמאטי, ניקולו Amati, Nicolo, 218
אמאלינבורג (נימפנבורג) Amalienburg, 130
אמאלינשטראסה (נימבורג אן דר
דונאו) Amalienstraße, 168
אמבולנסים 301, 315
אמברגר, כריסטוף Amberger, Christoph, 27, 26
דיקון פליסיטאט ולד 27
אמנות
האלפים הוואריים 26-7
ליפטמאלריי Lüftmalerei, 11, 212, 27
אמנות מצרית, המוזיאון
הממלכתי (מינכן) Staatliches Museum Ägyptischer Kunst, 77, 74
אמנות עממית, קניות 288
אמראמוס הקדוש, ההגמון של
ראטיסבון, St. Emmeram, 37
אמראנג Bishop of Ratisbon, 36
אמרגאן Amerang, 204
אמרגאן Ammergauer, 207
אמרגזה Ammersee, 207, 209, 212
אמריקה-האוס (מינכן) Amerikahaus, 299
אמריקן אקספרס 301
אמרגלנד Ammerland
מסלול שטארנברג זה 213
אנגלבורג Englburg, 186
אנגלישר גארטן (מינכן) Englischer Garten, 106, 10

המוזיאון הלאומי של בוואריה
(מינכן) Bayerisches
Nationalmuseum, 108
המוזיאון הממלכתי לאמנות
מצרית (מינכן) Staatliches
Museum Ägyptischer Kunst, 77
הספרייה הממלכתית של
בוואריה (מינכן) Bayerische
Staatsbibliothek, 103
מינצהוף (מינכן) Münzhof, 83
רזידנץ (מינכן) Residenz, 76, 77
אלברכט הרביעי 'החכם, דוכס
בוואריה, Albrecht IV the Wise, Duke of Bavaria, 42
אלברכט השלישי 'הצדיק', דוכס
בוואריה, Albrecht III the Pious, Duke of Bavaria, 31, 42, 139
אלברתאל, הנס Alberthal, Hans, 162
אלברתאל, יוהן Alberthal, Johann, 254
אלגו Allgäu, 37, 225
מלונות 268-9
מסעדות 282-3
מפה 224-5
אלדרסבאך Aldersbach, 192
אלטדורפר, אלברכט, Altdorfer, Albrecht, 120
קרב איסט 118, 120
שושנה והזקנים 52
אלטה אנטומי (אינגולשטאט) Alte Anatomie, 166
אלטה רזידנץ (פאסאו) Alte Residenz, 189
אלטה שראנה (נדרלינגן) Alte Schranne, 243
אלטהיים, תרבות Altheim culture, 35
אלטטינג Altötting, 195, 198
מלונות 267
מסעדות 280
אלטמיל, נהר Altmühl, River, 175, 159, 176
אלטמיל, עמק הנהר Altmühl Estuary Valley, 183
אלטשטאט Altentstadt, 22, 214
אלטס ראטהאוס (אינגולשטאט) Altes Rathaus, 167
אלטס ראטהאוס (לינדהא) Altes Rathaus, 36
אלטס ראטהאוס (מינכן) Altes Rathaus, 63
מפת רחובות מאוירת 57
אלטס ראטהאוס (פאסאו) Altes Rathaus, 190-1
אלטר הוף (מינכן) Alter Hof, 83
אליאנץ ארנה (מינכן) Allianz Arena, 143
אליזבתה, קיסרית אוסטריה Elisabeth, Empress of Austria, 213, 64

גרטר, פרידריך פון, 126 Friedrich von
גרטרפלאץ (מינכן) 64 Gärtnerplatz
היכל העצמות (קל'היים) 183 Independence Hall
הספרייה הממלכתית של בוואריה (מינכן) Bayerische
103 Staatsbibliothek
זיגסטר (מינכן) 104 Siegestor
לודוויגסכירכה (מינכן) 103 Ludwigskirche
לודוויגסטרסה (מינכן) 102 Ludwigstraße
פלטנההאלה (מינכן) 78 Feldherrnhalle
גרטרפלאץ, התיאטרון הממלכתי, 102 Staatstheater am
143, 64 Gärtnerplatz
גרטרפלאץ (מינכן) 64, 10 Gärtnerplatz
גר'ף, יוהן גיאורג גרייף, Johann Georg
63 Georg
גריןוואלד (מינכן) 138 Grünwald
גריןוואלד, מתיאס, Grünwald, Matthias
12-13
גרמניה, מפת 12-13
גשטאט, Gstadt
מסלול קימז, 203
גשרים
לודוויגסבריקה (מינכן) 93 Ludwigsbrücke
מארינבריקה, Marienbrücke
231
מקסימיליאנסבריקה (מינכן) 89 Maximiliansbrücke
גתה, יוהן וולפגנג פון, Goethe, Johann Wolfgang von
127, 219

ד
דאגר, לואי 96 Daguerre, Louis
דאכר, אדולף, Daucher, Adolf
253
דאכר, הנס 251 Daucher, Hans
דאכא 171, 159 Dachau
מלונות 265
מסעדות 279
דאל, יוהן כריסטיאן, Dahl, Johan
124 Christian
דאמנשטיפט סנקט אנה (מינכן) 69 Damenstift St Anna
ד'אנג'לי, דומיניק, D'Angeli, Domenico
188
דגה, אדגר 125 Degas, Edgar
דיגס, מוזיקה (מינכן) Fish
62, 55 Fountain
דגלר, יוהן 82 Degler, Johann
דגנדורף, Deggendorf
מלונות 266
מסעדות 280
דה צ'יריקו, de Chirico, Giorgio
116, 104

גליפטותק (מינכן) Glyptothek
115, 52, 23
מפת רחובות מאוירת גלנטלייטן, המוזיאון הפתוח
Freilichtmuseum Glentleiten
219
(ה) גלריה החדשה (מינכן) Neue
122-5 Pinakothek
מפת רחובות מאוירת (ה) גלריה הישנה (מינכן) Alte
118-21, 52 Pinakothek
מפת רחובות מאוירת (ה) גלריה לאמנות מודרנית (מי-
Pinakothek der Moderne
116-17
גלריות לאמנות ראו מוזיאונים וגלריות
גמנינג, קונראד פון, ההגמון של אייכשטט, Gemmingen, Konrad von, Bishop of
164 Eichstätt
(ה) גן הבוטאני הישן (מינכן) Alter Botanischer Garten
127
גן החיות הלאברון (מינכן) 137 Tierpark Hellabrunn
גניבות 300
גנים ראו פארקים וגנים
גץ, מתיאס 192 Götz, Matthias
גראסברגהאוס (לאנדסהוט) Grasbergerhaus
מפת רחובות מאוירת 179
גראסר, אראמוס, Grasser, Erasmus
26
אלטס ראתהאוס (מינכן) Altes
63 Rathaus
באד רייכנהאל Bad Reichenhall
199
המוזיאון העירוני (מינכן) 65 Stadtmuseum
מריה הימלפארט (ראמרסדו-
רף) 136 Maria Himmelfahrt
סנקט סיקסטוס (שליד) St
221 Sixtus
פטרסכירכה (מינכן) 62, 57 Peterskirche
פראאנקירכה (מינכן) 61 Frauenkirche
קתדרלת פרייזינג Freising
165 cathedral
גראף, אוסקר מריה Graf, Oskar
81 Maria
גראפנאו Grafenau
280
גרהרט, הוברט Gerhard, Hubert
26
הפגארטן (מינכן) Hofgarten
85
מארינפלאץ (מינכן) 62 Marienplatz
מיכאלסכירכה (מינכן) 59 Michaelskirche
רזידנץ (מינכן) 76 Residenz
גר, דאן באטיסט, Greuze, Jean-Baptiste
121

גבריאלי, פרנץ Gabriel, Franz
162
גבריאלי, גבריאלי, 162, 163, 168
גדון, לורנץ, Gedon, Lorenz
167
גוגן, פול 125 Gauguin, Paul
121
ג'וטו (שטראובינג) 121 Giotto
גאובודן, מוזיאון (שטראובינג) 184-5 Gäubodenmuseum
גאובודן, פסטיבל (שטראובינג) 31 Gäubodenfest
גויה, פרנסיסקו דה, Goya, Francisco de
123
דיקן המרקיה דה קאבאלרו 123
גויין, יאן פאן Goyen, Jan van
121
גולף 293, 291
גומפ, אנטון פון Gump, Anton
58 von
גונצ'היינר, האחים
69 Gunetzhainer brothers
גונצ'היינר, יוהן באפטיסט Gunetzhainer, Johann
170, 82, 80 Baptist
גוסארט, יאן 120 Gossaert, Jan
22
גותית, אדריכלות 22
גותית, אמנות 26
גיאורג 'העשיר', דוכס בוואריה
Georg the Rich, Duke of
178, 31, 28 Bavaria
גיאורג, יוהן Georg, Johann
165
גיאורגסכירכה (גרדלינגן) 242 Georgskirche
גיסלה, סט ג'ורג'ס, 190 Gisela, St
ג'ונז, נהר 228 Günz, River
254, 239
גינצבורג 254 Günzburg
גינתר, איגנאץ Günther, Ignaz
27
אזאמקירכה (מינכן) 66 Asamkirche
ארמון שלייסהיים Schleibheim
172 Palace
בירגזאל (מינכן) Bürgersaal
58
בית איגנאץ גינתר (מינכן) 64-5 Ignaz-Günther-Haus
מיכאלסכירכה (ברג אס לייס) 136 Michaelskirche
סנקטס מארינוס אנט אגיאנוס (רוס אס איו) Sts Marinus und
205 Anianus
פראאנקירכה (מינכן) 57, 61 Frauenkirche
תיאטרונקירכה (מינכן) 72 Theatinerkirche
גינתר, מתיאס, Günther, Matthias
217, 205, 247, 218
גירלנדיאו, דומיניקו 121 Ghirlandaio, Dominico
גיסה לאינטרנט 305
גלילאו 94 Galileo

מסלול שטארנברג 213
ברג אס לייס (מינכן) Berg am Laim
23, 136
ברגמילר, יוהן גיאורג, Bergmüller, Johann Georg
212
ברוקר, אדריאן, Brouwer, Adriaen
איכרים מחשקים קלפים 119, 120
ברוקל, פיטר Brueghel, Pieter
120, 119
ברונזה, תקופת 35
בריות 301
בריטיש איירווייז 307
ברייטאך, ריוז רוצה Breitch, Ruzer gorce
232
ברית השחיה (מינכן) 135 Schwimmhalle
בריס במינכן 284, 285
ברכט, ברטולט Brecht, Bertolt
248
ברכטסגאדן Berchtesgaden
200
מלונות 267
מסלול אלפנסטראסה 221
ברכטסגאדן, הפארק הלאומי Berchtesgaden National
195 Park
ברנאו Bernau
197
ברנאו, אגנס, Bernauer, Agnes
185, 184, 42, 31
ברנהיימרהאוס (מינכן) 126 Bernheimerhaus
ברניני, ג'אולורנצו, Bernini, Gianlorenzo
80
ברניני Bernini
226
מסלול שטארנברג 213
בשור, גיאורג Bschorer, Georg
254
בתי חולים 301
בתי כלב 141, 140
מינכן 301
בתי מרקחת 285
בתי-קפה במינכן 284, 285
בתי-שימוש ציבוריים 299
בתעויות הגלים (בקליון) 123, 125

גינות בירה 284
הופבריהאוס (מינכן) 84 Hofbräuhaus
לונברוקלר (מינכן) 127 Löwenbräukeller
פסטיבלים 30
בירה ואוקטוברפסט, מו-
זיאון (מינכן) Bier und
64 Oktoberfestmuseum
בירקליין, פרידריך, Bürklein, Friedrich
מקסימיליאניאום (מינכן) 91 Maximilianeum
מקסימיליאנסטראסה (מינכן) 88, 84 Maximilianstraße
רגירונג פון אוברבאירן (מינכן) Regierung von Oberbayern
90
בית האמנות (מינכן) Haus der
107 Kunst
בית האמנים (מינכן) 82 Künstlerhaus
בית הכנסת (אאוסבורג) 251 Synagogue
בית הספרות (מינכן) 81 Literaturhaus
בית העירייה ראו ראטהאוס
בלוטנבורג (מינכן) Blütenburg
139, 22
בלוני 81 Bellony
ב.מ.ו. 19, 49, 129, 175
מוזיאון (מינכן) BMW-Museum
134-5
ב.מ.ו. ולט (מינכן) BMW Welt
134-5
בנדיקט, פרייהר פון הרמן Benedikt, Freiherr von
226 Herman
בנדיקטבוירן Benediktbeuern
219, 36
פסטיבלים 32
(ה) בנדיקטינים 165, 228
בניש, גינטר Behnisch, Günter
134
בנקים 302
בץ, ואלטר ובאָה Betz, Walter
135 and Bea
בקליין, ארנולד Böcklin, Arnold
107
בתעויות הגלים 123, 125
בקמן, מקס Beckmann, Max
116
בקר, קרל פטר Becker, Karl
166 Peter
בראדל, יאקוב 189 Bradl, Jakob
בראונפלס, שטפן, Braunfels, Stephan
117
בראנקה, אלכסנדר פון, Branca, Alexander von
164, 122
בראק, ז'ורז' Braque, Georges
116
ברבלינג ברברג 205 Berbling Berg
מלונות 267

בונאר, פייר 125 Bonnard, Pierre
בונפיאניוס הקדוש Boniface, St
219, 37, 36
בוסטלי, פרנץ אנטון Bustelli, Franz Anton
130
בוק 275 Bock
בוקברג, הנס, Bockberger, Hans
169
בורג טראוסניץ Burg Trausnitz
181, 10
בורגהאוזן 196, 198 Burghausen
מלונות 267
מסעדות 281
בורגהאוזן, הנס פון Burghausen, Hans von
204, 198, 180
בורגהאלד (קמפון) Burghalde
237
בורגמאייר, הנס, Burgkmair, Hans
27, 26
בורמן, מרטין Bormann, Martin
201
(ה) בורסה (מינכן) Stock
126 Exchange
בוש, הירונימוס, Bosch, Hieronymus
120
בושה, פרנסואה Boucher, François
דיקן המרקיה דה פומפאדור 119, 121
בזיליקה סנקט בוניפאץ (מינכן) 114 Basilika St Bonifaz
מפת רחובות מאוירת 112
בטיחות 300-1
בטיחות בהרים 300-1
(ה) ביאנלה (מינכן) 30 Biennale
ביבר, אוסוואלד Bieber, Oswald
127
ביגוד
התלבושת העממית של בוואריה 19, 19
קניות במינכן 141
בידור במינכן 142-3
ביטוח 300, 301, 314
ביילנגריס 159, 164 Beilngries
ביינא, מרטין-גיום, Biennais, Martin Guillaume
75
ביירישעלץ Bayrischzell
מסלול אלפנסטראסה 221
מסעדות 281
ביל 232 Bühl
בילה, אוטו 136 Bille, Otto
ביסטרו, מסעדות (מינכן) 284
ביסטרו, ברגנהוי ושות', Bystrup, Bregenhoj & Partners
139
ביסמרק, אוטו פון, Bismarck, Otto von
213, 44
בירגזאל (מינכן) Bürgersaal
58, 27
מפת רחובות מאוירת 56
בירה 19, 274-5
אאוגוסטירברוי (מינכן) 58 Augustinerbräu
אוקטוברפסט 17, 143, 139, 32, 29

הפלה, מלכיור (מינכן) 188 Hefe, Melchior Der Blaue Reiter 'הפרש הכחול' 218, 115, 105, 215 הפשטתו של ישו (אל גרקו) 121 Herbst הרבסט דולט (מינכן) 32 Dult הרטמן, תומאס פון 105 Thomas von הריגוין, יוזף עמנואל פון Herigoyen, Joseph Emanuel 127, 82 von הרלין, פרידריך Herlin, Friedrich הרמן הקדוש 186 Herman, St הרמן, פרנץ גיאורג Hermann, Franz 236, 233 Georg הרמנסבאו (מינכן) 226 Hermansbau הרנקימזה 11, Herrenchiemsee המשלוח קימזה 202, 195, 157, 47 המסלול קימזה 203 הרץ 315 הרצוגוסקסטן (איגולשטאט) 167 Herzogskasten הרצוגוסלום (שטראובינג) 184 Herzogsschloss הרקומר, גוברט פון Herkomer, Hubert von 211 הרקומר, יוהן גיאורג Herkomer, Johann Georg 247 התאחדות האגודות הגרמניות לטיפוס הרים ולטילים ברגל Verband Deutscher Gebirgs- und Wandervereine e.V. 293 התאחדות האמנים החדשה Neue Künstlervereinigung 105	הפלה, מלכיור (מינכן) 143, 137 Tierpark Hellabrunn הלבליג, הנרי 104 Helbig, Henry הליכה ראו טיולים ברגל ומסלולי הליכה Helmschrot, היינריך 170 Heinrich הלנבורג 202 Höhlenburg הלצל, פליקס 185 Hölzl, Felix המוזיאון הגרמני לתול- דות הרפואה (איגו) Deutsches לשטאט Medizinhistorisches Museum 166 המוזיאון הגרמני (מינכן) 12, 7-94 Deutsches Museum המחאות נוסעים 302, 286 המרכז לתחבורה Deutsches Museum Verkehrszentrum 138 המש, דאן אנרי Hemsch, Jean 109 Henri המשורר הדל (שפיצאוג) 124 המשרד לאבידות ומציאות בכל רחבי גרמניה Deutsche Bahn AG AG Fundbüro Bundesweit 301 המשרד לאבידות ומציאות (מינכן) Deutsche Bahn AG 301 Fundbüro הנס פון אאכן Hans von Aachen 120 הנס-איינמן-האוס Hans-Eisenmann-Haus בסלול הפארק הלאומי באיינירש ואלד 187 הנריטה אדלידה, הנסיכה Henriette Adelaide, Princess 139 דאמנשטיפט סנקט אנה (מינ- כן) 69 Damenstift St Anna קברה 79 תיאטרנקירכה (מינכן) 79 Theatinerkirche (ה)הספרידות, ציור מס' 2 (מארה) 125 הספרייה הבינלאומית לילדים ולנוער (מינכן) Internationale 139 Jugendbibliothek העיר העתיקה של מינכן (דרום) 55-69 מלונות 262 מסעדות 276 Wolfgang מפת האזור 55 מפת רחובות מאירת 56-7 העיר העתיקה של מינכן (צפון) 71-85 מלונות 262-3 מסעדות 276-7 מפת האזור 71 מפת רחובות מאירת 72-3 הערכת מלכי הקדם (הולביין) 118 הערכת מלכי הקדם (ון דר יינדן) 120 הערכת מלכי הקדם (טייפול) 113	הופפן אום זך Hopfen am See 268 הופפנשטראסה Hopfenstraße 159 הופקירכה (איגולשטאט) 168 Hofkirche החטא (שטוק) 159 היטלר, אדולף 45, Hitler, Adolf 103, 48 בית האמנות (מינכן) Haus der 107 Kunst הפוטש במרתף הבירה (1923) 79 מיין קמפף 210 ניסיונות התנקשות בחייו 93 ק'ון הנשרים 201, 195, 200 שוואבינג (מינכן) Schwabing 105 היינר, ארנסט 104 Haiger, Ernst היידוף 176 Haidhof היידר, הנס 204 Heider, Hans הייליג-גייסט-קירכה (מינכן) 63 Heiligegeistkirche הייליג-גייסט-שפיטאל (נרדלינגן) 433 Spital הייליגה קרויצקירכה (לנדסברג אם לך) Heilige Kreuzkirche 210-11 היילמאיר, מקס Heilmeyer, Max 92 היינדלפינג (ליד פרייצינג) 279 Haindlfing near Freising היינה, היינריך Heine, Heinrich 218 היינץ, יוזף 22, Heintz, Josef 248 היינץ פון שטיין Heinz von Stein 202 היינריך 'הארי' (דר לונה) 38 Heinrich der Löwe סירת מינדלבורג Mindelburg 229 Castle לודוויגסברוקה (מינכן) 93 Ludwigsbrücke מארינפלצ (מינכן) 62 Marienplatz היינריך השמיני, דוכס בוואריה Henry XIII, Duke of Bavaria 42 היינריך השני, הקיסר Henry II, the Emperor 190 הילדברנט, אדולף פון Hildebrand, Adolf von 126 הינטרסה Hintersee מסלול אלפנשטראסה 221 הינטרשטיין 232 Hinterstein היסטוריה 35-49 היסטוריים, מסלולים 292 היפו-הוקהאוס (מינכן) Hypo-Hochhaus 135 הקשטט 255 Höchststädt הקשטטר, משפחת Höchstetter 253 family	האקרט, יאקוב פיליפ Hackert, Jacob Philipp 124 הארבורג 245, 240 Harburg 269 הגלורות 199 Höglwörth ההורדה מן הצלב (רמרברנדט) 119 הובר, וולפגנג Huber, Wolfgang 200 הובר, פרופסור, קורט Huber, Kurt 103 הוקנפייןברג 214 Hohenpeißenberg הוקנשונגאן ראו שלום הוקנ- 253 Markuskirche הוקנשטאפן, משפחת 245 Hohenstaufen family הוקס האוס (נרדלינגן) 242 Haus הוכדר, קרל 93 Hocheder, Carl הול, אליאס 22, 247, 220 אנה-קירכה (אאוגסבורג) 251 Annakirche הייליג-גייסט-שפיטאל (אאוג- סבורג) Heilig-Geist-Spital 251 ויליבאלדסבורג (אייכשטט) 164 Willibaldsburg וקרטור (קמינגן) Westertor 226 פרלאכטורם (אאוגסבורג) 249 Perlachturn צויקהאוס (אאוגסבורג) 251, 248 Zeughaus ראטקהאוס (אאוגסבורג) 249 Rathaus רוטס טור וחומות העיר (אאוג- סבורג) Rotes Tor and City 251 Walls שטאטמטצ (אאוגסבורג) 250, 241 Stadtmetzg הול, יוהנס 180, 180 Holl, Johannes 252 הולביין, הנס האב Holbein, Hans 250, 27, 26 the Elder העיצת מלכי-הקדם 118 יאקובס-אונט-טיבורטיס-קיר- כה (שטראובינג) Jakobs- und 192, 185 Tiburtiuskirche פטרכקירכה (לינדאן) 235 Peterskirche הולנשטיין, הרוזן פון Holnstein, Count von 80 הולצינגר, פרנץ יוזף Holzinger, Franz Josef 182 הולצר, ג'ני 81 Holzer, Jenny 217 Holzer, Johann הומבולדט, אלכסנדר Humboldt, Alexander 195 הופברוהאוס (מינכן) 285, 84, 10 Hofbräuhaus הופגארטן (מינכן) 85 Hofgarten הופמן, יוליוס Hoffmann, Julius 230	הירקהיים-מונטמרטין הרוזן גיאורג פרידריך פון Dürkheim-Montmartin, Count Georg Friedrich von 126 דירר, אלברכט Dürer, Albrecht 250 אנה-קירכה (אאוגסבורג) 251 Annakirche ארבעה שליחים 120 הגלריה הישנה (מינכן) 120 Pinakothek מרקוסקירכה (אאוגסבורג) 253 Markuskirche דלאגסט, הנס Döllgast, Hans 120 דלונה, פול 218 Delaunay, Paul דלקרווא, אדן Delacroix, Eugène 124 דלתא אייר ליינס 307 דמארעה, דור', ז'ורז'ה Desmarées, George 27 דיוקן קרל אלברכט כקיסר קרל השביעי 132 דנובה, אסכולת Danube School 120 דנובה, נהר 10, Danube, River 239, 175 שיט 309, 182 דני, מוריס 125 Denis, Maurice דרוסוס 35 Drusus דריבורגנלאנד Dreiburgengland 186 דריפלטיקייטסקירכה (מינכן) 82 Dreifaltigkeitskirche דרכונים 298 דת 18-19	האדם הנופל (למברוק) 116 האוס צום קאוואצן (לינדאן) 234 Haus zum Cavazzen 121 האופטבאנהוף (מינכן) 309, 297 Hauptbahnhof האלגנבויה (נרדלינגן) 243 Hallgebäude האלס, פראנס Hals, Frans דיוקן ויקס פאן הייטייזן Portrait of Willem van Heythuysen 121 האלסבאך, ירג פון Halsbach, Jörg von אלטס ראטקהאוס (מינכן) 63 Rathaus אלרהייליגנקירכה אום קרויץ (מינכן) Allerheiligenkirche 69 am Kreuz פראאנקירכה (מינכן) 60 Frauenkirche האלרטאו נופש 159, 157, 20 Hallertau האלשטאט, תרבות 35 האסלר, בנדיקט Haßler, Benedikt 136	זואר 305 זואר, תיבות 305 Mailboxes ז'ק, דאקס- David, Jacques- 124 ז'יטישה אלפנשטראסה 232 Deutsche Alpenstraße ז'יטישה באן Deutsche Bahn 309 AG ז'יטשמן, יוזף Deutschmann, Joseph 192, 186 זולמן, גיאורג פון Dollmann, Georg von 216 זום סנקט מריה (אאוגסבורג) 26, 250 Dom St Maria זום סנקט סלבאטור אונט סנקט ויליבאלד (אייכשטט) Dom St Willibald 162 זום סנקט שטפן (פאסאן) Dom St Stephan 23, 188 זומייה, אונורה, דאמיר Daumier, Honoré דון קיחוטה 124 דומיניקנקירכה (לאנדסהוט) 180 Dominikanerkirche דומ
---	--	---	--	---	---	---

טכנולוגיה
המוזיאון הגרמני (מינכן)
Deutsches Museum
94-7
טלוויזיה 298
טלכרטים 304
טלפון 304
טמפרטורות 33
טנים 291, 293
טנקאלה, קארופורו, Tencalla
188 Carpofofo
טק, הדוכס אולריך פון, Teck
229 Duke Ulrich von
טראונשטיין-אונט שיץ-פסטצוג
Trachten- und -Fest-Zug
30 Schützen-Fest-Zug
טרבורך, ז'רארט, Terborch
121 Gerard
טרוסט, פאול לודוויג Troost, Paul
107 Ludwig
טרופשטיינהל
Tropfsteinhöhle
מסול עמק הנר אטמיל
183
טריבנר, וילהלם, Trübner
125 Wilhelm
טשודי, הוגו פון Tschudi, Hugo
122 von

■
יאבלנסקי, אלכסיי, Jawlensky
215, 115 Alexej
יאדוויגה, הנסיכה, Jadwiga
179, 178, 31, 28 Princess
יאן השלישי סובייסקי, מלך
פולין Jan III Sobieski, King of
40 Poland
יאנק, כריסטוף Jank, Christoph
230, 46
יאקובס-אונט-טיבורטיוס-קירכה
(שטרואינג) Jakobs- und
185 Tiburtiuskirche
יהודית אוחת בראשו של הולד-
פרנס (מיט) Judith with the
108 Head of Holofers
יודוק-קירכה (לאנדסהוט)
180 Jodokkirche
יוהן השני, דוכס בוואריה
42 II, Duke of Bavaria
יוהניסקירכה (לנדסברג אָם לֶךְ)
211 Johanniskirche
יוון, מרכז לתרבות Griechisches
299 Haus
יוזף השני, קיסר אוסטריה
Joseph II, Emperor of Austria
41
יוזף קלמנס, ההגמון של קלן
Clemens Joseph, Bishop of
136 Cologne
יוחן הקדוש מפומוק St John
66-7 Nepomuk
יוחן פאולוס השני, האפיפיור 49
198, 193

טגלברגבאן Tegelbergbahn
231
טגרנזע 220 Tegernsee
מסעדות 282
טוכר פון זימלדורף, משפחת
Tucher von Simmeldorf
245 family
טולוד, פסטיבל (מינכן)
143, 33, 31 Tollwood Festival
טוצינג Tutzing
מסול שטארנברגר זֶה 213
טיבורטיוס הקדוש, Tiburtius
184 St
טיבריוס Tiberius 35
טיולים בהתאמה אישית 292
טיולים בגרל ומסולי הליכה
בטיחות 300-1
במינכן 312
טיולים ייעודיים 290, 293
טיולים מאורגנים 297
טיטמונינג 199 Tittmoning
מסעדות 281
טייפול, ג'ובאני באטיסטה
Tiepolo, Giovanni Battista
250, 212
הגלריה הישנה (מינכן) Alte
121, 119 Pinakothek
הערצת מלכי הקדם 113
טילי, הרוזן יוהן Tilly, Count
79 Johann
פלטנההאלה (מינכן)
73 Feldherrnhalle
פסלו 78
קברו 198
טינטורטו 121 Tintoretto
טיסה 306-7
טיפים (במסעדות) 271
טיפנברנר, יוהן גיאורג
Tiefenbrunner, Johann
171 Georg
טיציאן 121 Titian
דייוק קרל החמישי 119
סירות
בורג טראוסניץ Burg Trausnitz
181
הארבורג 240, 245 Harburg
הסירות של לודוויג השני
46-7
הלנבורג 202 Höhlenburg
הרצוגסקאסטן (אינגולשטאט)
167 Herzogskasten
הרצוגשלוס (שטרואינג)
184 Herzogschloss
ויליבאלדסבורג (אייכשטט)
164 Willibaldsburg
נויבורג אן דר דונאוי Neuburg
169 an der Donau
נויזש שלום (אינגולשטאט)
167 Neues Schloss
נוישוונשטיין Neuschwanstein
231, 225, 156, 46-7, 11
שלוש הוהנשוונגאן Schloss
231, Hohenschwangau
ראו גם ארמונות

המוזיאון הגרמני (מינכן)
94 Deutsches Museum
המוזיאון הלאומי של בוואריה
(מינכן) Bayerisches
108 Nationalmuseum
קרלספלאץ 126 Karlsplatz
זייץ, רודולף פון Seitz, Rudolf
89 von
זילנבאך 246 Sielenbach
זימנס, ורנר פון Siemens
81 Werner von
זכוכית, כלים
מוזיאון פאסאו לתולדות
הזכוכית (פאסאו) Passauer
191 Glasmuseum
קניות 288
זכוכית, מוזיאון פאסאו לתו-
לדות (פאסאו) Passauer
191 Glasmuseum
זנטלינגר טור (מינכן) Sendlinger
68-9 Tor
זסהאופט Seeshaupt
מסול שטארנברגר זֶה 213
זרו, יוהן Serro, Johann
168 Géricault, Théodore
זריקו, תיאודור, Théodore
נוף הירואים דייגים 122, 124

ה

חג המולד 33
חג המולד, שקוי 29, 33
141 מינכן
חג השבועות הנוצרי (לות) 63
חגיגות ייסוד העיר (מינכן)
31 Stadtgeburtstag
חגים לאומיים 33
חדרים בבתים פרטיים, לינה P
261, 260
'חופשה בחווה' (אגודה) Urlaub
261 "auf dem Bauernhof
חוקי התנועה 315
חורף 33
חטיפתן של בנות לקיפוס (רובנס)
120
חיות בר 21
חילוף, שירות Roadsides
315 assistance
חמניות (ון גוך) 125
חניות מתמחות Specialist
287 shops
חניה 315, 313
חרסיה, קניות 288
חשמל 299
חשמלית 310-11

ט

טאוש, כריסטוף, Tausch
189 Christoph
טאנזהאוס (נדרלינגן) Tanzhaus
242
טאסילו השלישי Tassilo III
37
טבע דומם עם אספרגוס (שוך) 123
טבע דומם עם צמחי גרניים (מאטיס)
117

ולטנבורג 10, 36
182, 175, 41
ולנטיין, מוזיאון (מינכן) – Valentin
63 Musäum
ולנטיין, קרל 63, 64
ולף, שושלת 38 Welf dynasty
ולמדינג 244-5 Wemding
וניה, ריכארד Wenig, Richard
נסיכה לילית של לודוויג השני
במוחלת-שלג 46
וסובורן 27, 222 Wessobrunn
וסטליכה ולדר Westliche Wälder
239
וסטפארק, מגרש המשחקים
המזרחי (מינכן) Westpark
143 Spielzone Ost
וסטרטור וחומת העיר (ממינגן)
Westertor and Town Walls
226
ורדה, קרל פיליפ פון Wrede, Karl
79, 73 Philipp von
ורדנפולדלנד Werdenfelser
207 Land
וריס, אדריאן דה Vries, Adriaen
250, 249, 244 de
ורנק, ריינהולט פון Werneck
106 Reinhold von

ז

זאלנבורג 186 Saldenburg
זאלצאך, נהר Salzach, River
199, 198, 195
זאממארי 192 Sammarei
זאמברג 205 Samerberg
זאנטנר, יאקוב Sandtner, Jakob
184, 108
זאקסן-הילטבורגהאוזן, תרזה
פון Theresa von Sachsen-
114, 29 Hildburghausen
139
זה-ברוק Seebuck
203
זוואלט, ריכארד Seewald
85 Richard
זיאן Seon
מסעדות 281
זיבנדךהאוס (ממינגן)
227 Siebendächerhaus
זיגסטור (מינכן) 53 Siegestor
104
מפת רחובות מאוירת 101
זיבולט, מתיאס Seybold
162 Matthias
זיידל, גבריאל פון Seidl, Gabriel
205 von
אלטס ראטהאוס (אינגולש-
טאט) 167 Altes Rathaus
אנה-קירכה (מינכן)
90 Annakirche
בית האמנים (מינכן)
82 Künstlerhaus
גלריה לאמנות בלבא-
כהאוס (מינכן) im
Galerie
115 Lenbachhaus

המוזיאון הלאומי של בוואריה
(מינכן) Bayerisches
108 Nationalmuseum
מיכאלסקירכה (מינכן)
59 Michaelskirche
נויבורג אן דר דונאוי Neuburg
169 an der Donau
רזידנץ (מינכן) 74 Residenz
שונגאו 214 Schongau
ויטלסבאכר ברונן (מינכן)
126 Wittelsbacher Brunnen
ויטלסבאכרפלאץ (מינכן)
102 Wittelsbacherplatz
מפת רחובות מאוירת 100
וייאר, אדוארד Vuillard, Édouard
125
ויינהאוס (פאסאו) Waisenhaus
190
ויינהורן 247 Weißenhorn
ויינביר 275 Weizenbier
וילה שטוק (מינכן) Villa Stuck
15, 92
וילהלם החמישי 'הצדיק', דוכס
בוואריה Wilhelm V the Pious
59, 43, 40 Duke of Bavaria
ארמון שלייסהיים Schleißheim
172 Palace
בורג טראוניץ Burg Traunitz
181
הופברויהאוס (מינכן)
84 Hofbräuhaus
הספרייה הממלכתית של
בוואריה (מינכן) Bayerische
103 Staatsbibliothek
מיכאלסקירכה (מינכן)
58 Michaelskirche
וילהלם הרביעי 'האיתן', דוכס
בוואריה Wilhelm IV the
Steadfast, Duke of Bavaria
118, 42
וילהלם השני, הקיסר Wilhelm II,
107 Emperor
ויליבאלד הקדוש Willibald, St
164, 162
ויליבאלדסבורג (אייכשטט)
164 Willibaldsburg
וימבאכקלאם Wimbachklamm
20
ויסקאדי, ברתולומיאוס Viscardi, Bartholomäus
193
ויסקאדי, ג'ובאני אנטוניו Viscardi, Giovanni Antonio
82, 58, 171, 165
ויסקירכה 207, Wieskirche
214-15
ויסרויטר, הנס Wissreuter, Hans
171
ויקטורליינמרקט (מינכן)
141, 64 Viktualienmarkt
וילאסקו, דיגו Velázquez, Diego
121
ולדר, פליסיטאס Welser
27 Felicitas

ואן גוך, וינסנט Van Gogh
125 Vincent
חמניות 125
ואן דייק, אנתוני Van Dyck
250, 120 Anthony
ואן דר ויינדן, רוזר Weyden
הערצת מלכי הקדם 120
לוקאס הקדוש מצויר את מריה
הקדושה 118
ואסרבורג 224 Wasserburg
233
ואסרבורג אָם אין וואסרבורג
204 am Inn
מלונות 267
מסעדות 281
ואצמן וואטמאן 195, 200
ואקרלה, יוזף Wackerle, Josef
127
ווגנר, יוהן מרטין פון Wagner
101, 85 Johann Martin von
ווגנר, פרדיננד פון Wagner
191, 190 Ferdinand von
ווגנר, ריכארד Wagner, Richard
46, 45
התיאטרון הלאומי (מינכן)
78, 73 Nationaltheater
לינדנהוף 217 Linderhof
נוישוונשטיין Neuschwanstein
230
וֶדְקִינד, פרנק Wedekind, Frank
105, 84
הווינדליציים 35 Vindelici tribe
וולט, אוגוסט פון Volt, August
122 von
וולף, אנדריאס Wolff, Andreas
82
וולף, יוהן אנדריאס Wolff, Johann Andreas
136
וולפגנג הקדוש Wolfgang, St
170
וורוהל, אנדי 115 Warhol, Andy
וטנהאוזן 240 Wettenhausen
254
וטשטיין Wetterstein 207
וידמן, יוזף Widmann, Joseph
234
וידמן, מקס 102 Widmann, Max
ויה קלאודיה 11 Via Claudia
248, 246
ויה 301
ויוז ומסמכים 298
ויטלסבאך, הדוכס אוטו
181 Wittelsbach, Duke Otto
ויטלסבאך, שושלת Wittelsbach
44-5, 42-3, 41, 38-9 family
אלטר הוף (מינכן) Alter Hof
83
בורג טראוניץ Burg Trausnitz
181
בלוטנבורג (מינכן) Blutenburg
139
ברכטסגאדן Berchtesgaden
200

לודוויג מקסימיליאן, אויב־
 רסיטט (מינכן) Ludwig –
 103 Maximilians – Universität
 מפת רחובות מאוירת 100
 לודוויג פרדיננג, הדוכס Ludwig
 102 Ferdinand, Duke
 לודוויגסברוקה (מינכן)
 93 Ludwigsbrücke
 לודוויגספלאץ (שטראָזנאָג)
 184 Ludwigsplatz
 לודוויגסקירכּה (מינכן)
 103 Ludwigskirche
 מפת רחובות מאוירת 101
 לודוויגשטראָסּה (מינכן)
 102 Ludwigstraße
 מפת רחובות מאוירת 100-1
 לוֹנבֶּרוֹקֶלר (מינכן)
 285, 127 Löwenbräukeller
 לוטנענטאציין 315
 לויד, יוהנס Luidl, Johannes
 211
 לויטפולט, הנסיך Luitpold,
 45, 43 Prince
 לויכטנבֶּרג, הדוכס מקסימ־
 Leuchtenberg, Duke
 116 Maximilian von
 לופטאנהאד 307
 לקאס הקדוש מצירי את מריה הקד־
 118 (ש' ואן ד' וינדן)
 לוראגו, קרלו 188
 לוראגִי, ג'ובני מרטין Luraghi,
 190 Giovanni Martin
 לוֹרֶן, קלוד 121
 לורנצקירכּה (קמפֶטן)
 237 Lorenzkirche
 לוֹת, אוֹלֶרִיך Loth, Ulrich
 חג השבועות הנוצרי 63
 לוֹתֶר, מרטין 39
 לויאנהרדפארטן אונט
 לויאנהרדיריטֶה
 Leonhardifahrt und
 32 Leonhardtritte
 לויארדו דה וינצִי Leonardo da
 121 Vinci
 לויארדו הקדוש 32
 לויאופולד, ההגמון של פאסאַ
 Leopold, Bishop of Passau
 191
 לויאופולד ראשון, הקיסר
 191 Leopold I, Emperor
 ליבֶּפֿראַונמִינסטֶר (איגנולש־
 Liebfrauenmünster (טאט)
 166
 ליברמן, מקס Liebermann, Max
 נערים על ההוף 125
 ליטמן, מקס Littmann, Max
 107, 84
 לֵיבֶּל, וילהלם Leibl, Wilhelm
 205
 האקדמיה לאמנויות היפוט
 Akademie der
 (מינכן) 104
 Bildenden Künste
 נעוּה החדשה (מינכן) Neue
 125 Pinakothek

הספרייה הממלכתית של
בוואריה (מינכן) Bayerische
Staatsbibliothek
103
ויטלסבאכרפלאץ (מינכן)
100 Wittelsbacherplatz
זיגסטר (מינכן) 104 Siegestor
לודוויגשטראסע (מינכן)
102 Ludwigstraße
סלבטאורקירכע (מינכן)
80 Salvatorkirche
פאלע טרירג-יטנבאך (מינכן)
Palais Törring-Jettenbach
83
פֿלסטרנהאלע (מינכן)
78 Feldherrnhalle
פרופילאן (מינכן) Propyläen
115
קברו 114, 112
רובע המוזיאונים (מינכן)
111 Museums District
רִיזֶנְדֶנץ (מינכן) 77 Residenz
תֶרֶזִינְוִיזֶנְזֶה (מינכן)
139 Theresienwiese
לודוויג הראשון מִקֶלֶהיים Ludwig
42 I of Kelheim
לודוויג הרביעי, דוכס בוואריה,
Ludwig IV, Duke of
הקיסר 42, 38-9 (Bavaria) Emperor
אָטל 216 Ettal
איזארטור (מינכן) 63 Isartor
אַלְטֶר הֹף (מינכן) Alter Hof
83
זֶנטלינגֶר טור (מינכן)
68 Sendlinger Tor
מקסימיליאניאום (מינכן)
89 Maximilianeum
קברו 60
לודוויג השלישי, מלך בוואריה
Ludwig III, King of Bavaria
45, 43
לודוויג השני 'הקשוח', דוכס
בוואריה Ludwig II the Severe,
171, 68, 42 Duke of Bavaria
קברו 59
לודוויג השני, מלך בוואריה
Ludwig II, King of Bavaria
17, 45, 44, 43, 18
אגדרסה לזכרו 215
הטירות שבנה 46-
הרנקיזעמקע Herrenchiemsee
203, 202, 195, 157, 11
התיאטרון הלאומי (מינכן)
73 Nationaltheater
לינדערהוף 209, 157 Linderhof
216-17
מוטו 213
נוישווונשטיין Neuschwanstein
230, 225, 156, 11
פלדאפינגע 213 Feldafing
קניג-לודוויג-פֿייֶר קניג-אָבֶר-אָמֶר-
31 König-Ludwig-Feier
שאכן 217 Schachen
שלום נימפנבורג Schloss
132, 130 Nymphenburg

ל
255 Lauingen לאוינגן
199 Laufen לאופן
 לאמברג, ארמון (פאסאז)
 188 Lamberg Palace
 לאנג, לוקאס
 191 Lang, Lucas
 לאנגווייד זך
 Langwieder See
 261
 לאנדסהוט
 176, Landshut
178-80
 אדריכלות
 22
 מלוכות
 266
 מסעדות
 280
 מפת דרחבות מאירת
 178-9
 לאנדסהוטער פירסטנהוצייט
 Landshuter Fürstenhochzeit
 178, 31, **28**
 לאנקרע, ניקולא
 Lancret
 121 Nicolas
 לאסו, אורלנדו די
 Lasso, Orlando
 80 di
 221 Leb, Wolfgang
 לבל, פרידריך
 Löbel, Friedrich
 81
 לואי ה-14, מלך צרפת
 Louis
 47, 40 XIV, King of France
 216, 202
 לודוויג "העשיר"
 Ludwig the Rich
 166, 103, 28
 לודוויג העשירי, דוכס בוואריה
 Ludwig X, Duke of Bavaria
 180, 178
 לודוויג הראשון, מלך בוואריה
 43 Ludwig I, King of Bavaria
 94, 90, 44
 אדריכלות ניואקלאסית
 23
 אוֹדֶיאָנספּלאַץ (מינכן)
 102 Odeonsplatz
 אוניברסיטת לודוויג מקסי-
 Ludwig –
 מיילין (מינכן)
 103 Maximilians – Universität
 אוסף העתיקות ממלכתי
 Staatliche
 114 Antikensammlungen
 אוקטוברפֿסט
 29 Oktoberfest
 אינגולשטאט
 166 Ingolstadt
 אָמערלאַנד
 213 Ammerland
 אָנגר
 199 Anger
 אנדרטה לכרו
 102, 1
 באד ריינהאל
 Bad Reichenhall
 199
 בזיליקה סקסט בוניפאץ (מינכן)
 114 Basilika St Bonifaz
 גליפטותק (מינכן)
 Glyptothek
 115, 52
 גלריית היפהפיות (נימפנבורג)
 132 Schönheitengalerie
 דיוקנו
 35
 הגלריה החדשה (מינכן)
 Neue
 124 Pinakothek
 הגלריה הישנה (מינכן)
 Alte
 121 Pinakothek
 הפברויקאוס (מינכן)
 84 Hofbräuhaus

סַקְטָא אולריך אונט סַקְטָא
 אַפֶּרָה (אַאָנסבורג) – St Ulrich
 22, 251
 סַקְטָא הרמן Sankt Hermann
 186
 סַקְטָא מאַנג-קירכָה (קַמפֶּטֶן)
 236 St Mang – Kirche
 פּאָלסֶקירכָה (פּאַסאַו)
 191 Paulskirche
 פֶּטֶרסֶקירכָה (לִינְדאַו)
 235 Peterskirche
 פֶּטֶרסֶקירכָה (מִינְכֶן)
 62, 57 Peterskirche
 פֶּטֶרסֶקירכָה (נױבֶּורג אָן דֶר
 168 Peterskirche
 פֶּפֶארקירכָה סַקְטָא סֶבַסְטִיאַן
 Pfarrkirche St (ראַמסאַו)
 201 Sebastian
 פֶּרַאָוּנקירכָה (מִינְכֶן)
 60-1, 57 Frauenkirche
 פֶּרַאָוּנקירכָה (מִינְכֶן)
 227 Frauenkirche
 קירכָה סַקְטָא פֶּטֶר (שֶׁט־
 Kirche St Peter (רַאָוִיגֶנ)
 185
 קְלוֹסְטֶרקירכָה דֶר דֹּמִינִיקַנֶרֶן
 הֵילִיגֶן דִּירֶפִּילִטֶסקֵיט (לִנְד־
 Klosterkirche סַכְרָא אָם (לֶךְ) der Dominikanerinnen Hl.
 210 Dreifaltigkeit
 קְלוֹסְטֶרקירכָה סַקְטָא אַנָּה
 Klosterkirche St Anna
 90, 88
 קְלוֹסְטֶרלֶה (נֶרְדִּילִינגֶן) Klösterle
 242
 קְפּוּצֶנֶרֶקירכָה הֵילִיגֶס קְרוֹיֶץ
 וּצוּם הֵילִיגֶן גְּרַאָב (אַייֶכֶשֶׁט)
 Kapuzinerkirche Hl. Kreuz
 und zum Heiligen Grabkirche
 163, 10
 קְרוֹיֶצֶהֶנֶקירכָה (מִינְכֶן)
 227 Kreuzherrenkirche
 שְׁצוּטֶאנגֶלֶקירכָה (אַייֶכֶשֶׁט)
 162-3 Schutzengelkirche
 שְׁטֶפֶנסֶקירכָה (לִינְדאַו)
 234 Stephanskirche
 שְׁעוֹת פֶּתִיחָה 296
 שְׁפִיטַלֶקירכָה (לַאנדֶסהױט)
 180 Spitalkirche
 תֵּיאַטִינֶרֶקירכָה (מִינְכֶן)
 72, 71, 52 Theatinerkirche
 79
 רַאָוּגֶס קֶתֶדְרַלּוֹת; מְנַזִּירִים
 סִייה הֶרֶסָה בֵּיעֶר (פֶּרִידִיר) 124
 סֶף 302-3
 סֶפּוֹסְטִימִים 302
 פֶּרִיט, תִּירוֹת 261, 260
 רִיסִיט אֶשְׂרָאי 302, 301
 טִלְפּוֹנִים צִיבּוּרִים 304
 קֶבִּיט 286
 יוֹסְטִקִינדֶלֶמַרְקֶט
 33 Christkindlmarkt
 מֶלִּיטֶנֶקירכָה (שְׁטַראָמִינג)
 184 Karmelitenkirche

גיאורגסקירכע (גורלינע)
242 Georgiskirche
 דאמנסטאפט סטאנץ אנה (מינ-
 69 Damenstift St Anna (כן)
 דומיניקאנערקירכע (לאנדסהוט)
180 Dominikanerkirche
 דרייפאלטיגקייטסקירכע (מינכן)
82 Dreifaltigkeitskirche
 הופקירכע (אינגולשטאט)
168 Hofkirche
 הייליג גייסט־קירכע (מינכן)
63 Heiliggeistkirche
 הייליגס קרויז־קירכע (לנד-
 Hl. Kreuzkirche (אם לך)
210-11
 וואלבורגסקירכע (אייכשטאט)
164 Walburgiskirche
 וואלפארט־קירכע מריה־הילף
 Wallfahrtskirche (פאסאז)
191 Mariahilf
 וויסקירכע וויסערקירכע
214-15 Wieskirche
 יאקאבס־אונט־טיבוריוס־קיר-
 כע (שטראוינג) Jakobs- und
185 Tiburtiuskirche
 יודוק־קירכע (לאנדסהוט)
180 Jodokkirche
 יוהאניסקירכע (לנדסהוט)
219 Johanniskirche
 יזאויסנערקירכע (לאנדסהוט)
180 Jesuitenkirche
 כרמל־טינקירכע (שטראוינג)
184 Karmelitkenkirche
 לודוויגסקירכע (מינכן)
103 101, 101 Ludwigskirche
 לורנצקירכע (קאפפאט)
237 Lorenzkirche
 ליבפראו־מאנינסטער (אינגול-
 Liebfrauenmünster (שטאט)
166
 מוריץקירכע (אינגולשטאט)
167 Moritzkirche
 מיכאלסקירכע (פאסאז)
189 Michaelskirche
 מינסטער אונזער ליבן (לינדאז)
 Münster unserer Lieben Frau
234
 מרטינסקירכע (לאנדסהוט)
180 179 Martinskirche
 מרטינסקירכע (מינכן)
58-9 56, 22 Michaelskirche
 מרטינסקירכע (ממינגאן)
226 Martinskirche
 מריה גערן (מאריה־הילפארט)
 200 Maria Gern (לנדסברג)
 מאריה־הילפארט (לנדסברג)
 Mariä Himmelfahrt (אם לך)
211
 מריה שטיינבאך
 Maria
233 Steinbach
 ניקולאיקירכע (מינכן)
92 Nikolaikirche
 סלאטאורקירכע (מינכן)
80 72 Salvatorkirche
 סלאטאורקירכע (פאסאז)
190 Salvatorkirche

ו

בכּישים מהירים 313, 314
בסות וספלים, קנייה 289
כינים 300
Squares in מינכן
Munich
ויטלסבאך פלאץ
102, 100 Wittelsbacherplatz
לבנאכפלץ
Lenbachplatz
126
קרולינפלאץ
Karolinenplatz
114
קרלספלאץ
126-7 Karlsplatz
כינות 230, 218
כיסאות־גלגלים ראו נכים,
מטיילים
כנס מינכן לתקשורת המונים
32 Medientage München
כנסיות
אורסולינקירכה (שטראובניג)
184 Ursulinenkirche
אַזמאקירַכָה (מינכן)
66-7, 52, 14 Asamkirche
אַלהײליגנקירכה אָם קרויץ
Allerheiligenkirche (מינכן)
69 am Kreuz
אנה־קירכה (אַאוסבורג)
251, 248 Annakirche
אנה־קירכה (מינכן)
90, 89 Annakirche
ביזיליקה סנקט בוניפאץ (מינכן)
114, 112 Basilika St Bonifaz
בירגרזאל (מינכן) Bürgersaal
58, 56

מורומיניגו, פרנצ'סקו
Morrominiego, Francesco
82
מורילו, ברטולומה אסטבאן
Murillo, Bartolomé Esteban
121
מוריצקירכה (אאוגסבורג)
Moritzkirche
מפת רחובות מאוירת
249 מוריצקירכה (אינגולשטאט)
Moritzkirche (Ingolstadt)
167
מורמן, פרדיננד
Murmman, Ferdinand
62
מורנאו, מורנאו
215 Murnau
מלונות
268
פסטיבלים
32
מזון מהיר ואוכל לקחת (מינכן)
285, 284
מזכרות, חנויות
287
מזרקת הדגים (מינכן)
Fish
62, 55 Fountain
מחול במינכן
143, 142
מחנה ריכוז
דאכאו
159, 171
(המטבע)
302-3
מטבעות
303
מטיבייה, ז'אן-באטיסט
Métivier
82 Jean-Baptiste
מטסו, גבריאל
Metsu, Gabriel
121
מיטנוואלד
218 Mittenwald
מסעדות
282
מייט, קונראד
Meit, Conrad
יהודית אוחות בראשו של
הולפרנס
108
מיכאלסקירכה (מינכן)
58-9, 22 Michaelskirche
מפת רחובות מאוירת
56
מיכאלסקירכה (פאסאו)
189 Michaelskirche
מיכלאנג'לו
103, 127 Michelangelo
מילאואר, אברהם
Millauer, Abraham
205
מילר, הנס
26, 80, 63 Mielich, Hans
מילר, אוסקר פון
Miller, Oskar
219, 94 von
מילר, פרדיננד פון
Miller, Ferdinand von
218, 88, 79
מילר, קרל
93 Müller, Karl
מילרש פולקסבאד (מינכן)
87 Müllersches Volksbad
93
מינדלבורג, טירת
Mindelburg
229 Castle
מינדלהיים
229 Mindelheim

מוזיאון 'ממלכת הקריסטלים'
(מינכן) Museum "Reich der
Kristalle" 116
מוזיאון אורוות המלך (נימפן-
בורג) 130 Marstallmuseum
מוזיאון ב.מ.ו. BMW-Museum
134-5
מוזיאון ברנטהורסט (מינכן)
126 Museum Brandhorst
מוזיאון גויבנדן (שטרואבניג)
184-5 Gäubodenmuseum
מוזיאון הפוגראי (אאוגסבורג)
252 Fuggereimuseum
מוזיאון ולנטין (מינכן)
63 Valentin-Museum
מוזיאון פאסאו לתולדות
הזכויות (פאסאו) Passauer
Glasmuseum 191
מוטרטורם (לנדסברג און לך)
211 Mutterturm
מרכז הירידים החדש (מינכן)
139 Neue Messe München
פורום סימנס (מינכן)
81 Siemensforum
רזידנץ (מינכן) 76-7 Residenz
שעות פתיחה
296
שצלרפאלה (אאוגסבורג)
250 Schaezlerpalais
מוטרטורם (לנדסברג און לך)
211 Mutterturm
מולטשר, הנס
Multscher, Hans
254, 211
מונדריאן, פייט
Mondrian, Piet
107
מונה, קלוד
125 Monet, Claude
מונטגלאס, הרוזן מקסימי-
ליאן פון
Montgelas, Count
44, 40 Maximilian
מונטז, לולה
44 Montez, Lola
מוניות
307, 312-13
מונק, אדוארד
Munch, Edvard
125
מוסיקה
מינכן
143, 142
פסטיבלים
30, 31
מועדון האופנים הגרמני (ADFC)
Allgemeiner Deutscher
293 Fahrrad Club (ADFC)
(המועדון האלפני הגר-
מני (DAV)
293, 261 Alpenverein (DAV)
מועדון הפסגה
DAV Summit
293 Club
מועדון הקמפינג הגרמני
Deutscher Camping Club
293, 261
(המועדון לנכים ולחברים (CBF)
Club Behinderter und ihrer
261 Freunde (CBF)
מוצרט, וולפגנג אמדיאוס
Mozart, Wolfgang Amadeus
253, 248, 77
מוצרט, פרנץ
Mozart, Franz
253

המוזיאון הגרמני (מינכן)
94-7 Deutsches Museum
המוזיאון הגרמני לדיג ולציוד
Deutsches Jagd- und
59, 57 Fischereimuseum
המוזיאון הגרמני לתור-
לדות הרפואה (אינגו-
לשטאט) Deutsches
Medizinhistorisches Museum
166
המוזיאון הגרמני לתיאטרון
(מינכן) German Theatre
85 Museum
המוזיאון היהודי (מינכן)
64 Jüdisches Museum
המוזיאון הלאומי של בוואריה
(מינכן) Bayerisches
Nationalmuseum 108-9, 53
המוזיאון הממלכתי לאמנות
מצרית Staatliches Museum
77, 74 Ägyptischer Kunst
המוזיאון הממלכתי
לארכיאולוגיה (מינ-
כן) Archäologische
107 Staatssammlung
המוזיאון העירוני (מינכן)
65 Stadtmuseum
המוזיאון העירוני החדש
(לנדסברג און לך) Neues
210-11 Stadtmuseum
המוזיאון העירוני ופל-
טקאוס (נויבורג און לך דונאו)
Stadtmuseum Wevelghaus
168
המוזיאון הפתוח בגלנלייטן
Freilichtmuseum an der
219 Glentleiten
המוזיאון הרומי (אאוגסבורג)
251 Römisches Museum
המוזיאון הרומי קסטל ביוטרו
(פאסאו) Römermuseum
191 Kastell Boiotro
המוזיאון לאמנות מודרנית
(פאסאו) 191 Moderner Kunst
88 Völkermuseum
90-1
המוזיאון לבירה ולאוטקוברפסט
(מינכן) Bier und
64 Oktoberfest-museum
המוזיאון לכלי-רכב (אינגולש-
טאט) 166 Museum Mobile
המוזיאון לפליאונטולוגיה
(מינכן) Paläontologisches
116, 112 Museum
המוזיאון לצעצועים (מינכן)
63 Spielzeugmuseum
ווילה שטוק (מינכן) Villa Stuck
92, 15
כפר-מוזיאון באייירשר ואלד
Museumsdorf Bayerischer
186 Wald
ליטראטוריאוס (מינכן)
81 Literaturhaus

קוקל און קוהל
Kochel am see 219
מארשטאל (מינכן) 85 Marstall
מארשטאלתיאטר (מינכן)
85 Marstalltheater
מבשלות בירה ראו בירה
(המגדל הסיני (מינכן)
285 Chinesischer Turm
מגדל-נקל-לאון (נימפןבורג)
131 Magdalenenklause
מגריט, רנה
107 Magritte, René
מהירות נסיעה מותרת
315
מודלר, יוהן באפטיסט
Modler, Johann Baptist
186
מודלר, משפחת
Modler family 188
(המוזיאון הגרמני לציוד ולדיג
(מינכן) Deutsches Jagd-
59 und Fischereimuseum
מפת רחובות מאוירת
57
(המוזיאון העירוני החדש
(לנדסברג און לך) Neues
210-11 Stadtmuseum
(המוזיאון העירוני ופל-
טקאוס (נויבורג און לך דונאו)
Stadtmuseum Wevelghaus
168
(המוזיאון העירוני (מינכן)
65 Stadtmuseum
מוזיאונים וגלריות
296
אוסף העתיקות הממלכתי
(מינכן) Staatliche
112 Antikensammlungen
114
אלטה אנטומי (אינגולשטאט)
166 Alte Anatomie
בית אדאס
68 Asamhaus
בית איגנאץ גינתר (מינכן)
64-5 Ignaz-Günther-Haus
בית האמנות (מינכן) Haus
107 Kunst
גליפתותק (מינכן) Glyptothek
215, 115
מאקסליין, ארמן
Maxlrain 205 Palace
מארה, הנס פון
Marées, Hans
107 von
ההספידות, ציור מס' 2
125 2
מארינברוקה
Marienbrücke
מסלול נוישוונשטיין
231
מארינפלאץ (מינכן)
62, 10 Marienplatz
מפת רחובות מאוירת
56-7
מארק, מריה
105 Marc, Maria
מארק, פרנץ
104, 105 Marc, Franz
218
הגלריה לאמנות בלנבא-
קהאוס (מינכן) Galerie im
115, 112, 14 Lenbachhaus
הגלריה לאמנות מודרנית ובת
זמננו (מינכן) Pinakothek der
116-17 Moderne
המוזיאון האלפני (מינכן)
91, 89 Alpines Museum
המוזיאון האלפני (קמפטן)
236-7 Alpinmuseum

לשכות מידע לתיירים (כללי)
297, 296
לשכת המידע לתיירים
(אגלוי וצפון שוואביה)
Tourismusverband Allgäu/
297 Bayerischer Schwaben
לשכת המידע לתיירים (מזרח
בוואריה) Tourismusverband
297 Ostbayern
לשכת המידע לתיירים (מינכן)
Tourismusamt München
297, 261
לשכת המידע לתיירים
(מינכן) (בוואריה עילית)
Tourismusverband
297 München-Oberbayern
מ
מאגזין, דומניקו
Magzin, Domenico
192
מאובנים
164, 159
מאות
Mauth
מסלול הפארק הלאומי
באייירשר ואלד
187
מאטיא, אנטוניו
Matteo, Antonio
63
מאטיס, הנרי
Matisse, Henri
107
טבע דומם עם צמחי גרניים
117
מאיבוקאאופשטלן
30 Maibaumaufstellen
מאיבוקאאופשטלן (מינכן)
30 Maibockausschank
מאיייר, רופרט
58 Mayer, Rupert
מאן, תומאס
Mann, Thomas
105
מאנה, אדוארד
Manet, Édouard
125
ארוחת בוקר בסטודיו
76 Manlich, H. a.
מאליך, ה. a.
Macke, August
אוגוסט
215, 115
מאקסליין, ארמן
Maxlrain 205 Palace
מארה, הנס פון
Marées, Hans
107 von
ההספידות, ציור מס' 2
125 2
מארינברוקה
Marienbrücke
מסלול נוישוונשטיין
231
מארינפלאץ (מינכן)
62, 10 Marienplatz
מפת רחובות מאוירת
56-7
מארק, מריה
105 Marc, Maria
מארק, פרנץ
104, 105 Marc, Franz
218
הגלריה לאמנות בלנבא-
קהאוס (מינכן) Galerie im
115, 112, 14 Lenbachhaus
הגלריה לאמנות מודרנית ובת
זמננו (מינכן) Pinakothek der
116-17 Moderne
המוזיאון האלפני (מינכן)
91, 89 Alpines Museum
המוזיאון האלפני (קמפטן)
236-7 Alpinmuseum

לייבל, וילהלם, המשך
הגלריה לאמנות בלנבא-
קהאוס (מינכן) Galerie im
115 Lenbachhaus
לייבניץ, גוטפריד פון
Leibniz, Gottfried von
97
לייטהיים
245 Leitheim
לייבנברג, הנס
Leinberger, Hans
170, 69
לינדאו
17, 125 Lindau
מלונות
268-9
מסעדות
282-3
מפה
235
לינדרהוף
157, 209, Linderhof
216-17
לינטמיר, אנה מריה
Lindmayr, Anna Maria
82
ליס, יוהן
120 Liss, Johann
ליפטמלארי
11, Lüftlmalerei
212, 27
ליפי, פרא פיליפ
Lippi, Fra Filippo
121
לך, נהר
207, 210, Lech, River
248, 239, 230
לכוור (לנדסברג און לך)
210 Lechwehr
למברוק, וילהלם
Lehmbruck, Wilhelm
116
האדם הנופל
116
לנבאך, פרנץ פון
Lenbach, Franz von
בית האמנות (מינכן)
82 Künstlerhaus
גלריה שאק (מינכן)
Schack-107 Galerie
הגלריה לאמנות בלנבא-
קהאוס (מינכן) Galerie im
112, 14 Lenbachhaus
115
רובע המוזיאונים (מינכן)
111 Museums District
לנבאקהאוס, גלריה לאמנות (מי-
נכן) Galerie im Lenbachhaus
115
מפת רחובות מאוירת
112
לנבאקהאוס (מינכן)
115, 111, 14 Lenbachhaus
לנבאכפלאץ (מינכן)
126 Lenbachplatz
לנדטור (לאנדסהוט)
Ländtor
מפת רחובות מאוירת
178
לנדסברג און לך
207, 210-11, Lech
מלונות
268
מפה
211
לנדשפטאוס (לאנדסהוט)
Landschaftshaus
מפת רחובות מאוירת
178
לפזינגר טור וחומת העיר (נרדלי-
נגן) Löpsinger Tor and Town
243 Walls
לפיליה, קרל אלברכט פון
Lespillier, Karl Albrecht
81 von

מרקוס אורוליוס, הקיסר
Aurelius, Marcus, Emperor
36
מקורברון (אָאוסבורג)
Merkurbrunnen
מפת רחובות מאוירת
249 מרקטפלאץ (אייכשט)
162 Marktplatz
משטרה 300, 301, 315
משכרות, חנויות 287
משקעים 32
(ה) משרד העירוני לאבדות ומ-
ציאות Städtisches Fundbüro
301
(ה) משרד העירוני לנוער
297 Stadtjugendamt
משרדי חלפנות 302
משרדי נסיעות 309

נ
(ה) נאורות Enlightenment
24
נאטיה, ז'אן-מארק, Nattier
121 Jean-Marc
נאס'א 243, 244
(ה) נאצים 45, 48
דאכאу Dachau 171
הפוטש במרתף הבירה (1923)
79
'קו הנשרים' 201
נהרות, שיט ב 309
נוי-אולם Neu-Ulm
269 מלונות
מסעדות 283
נויאטינג 198 Neuötting
נויבורג אן דר דונאу 197, 205
Neuburg an der Donau
159, 161, 168-9
אדריכלות 22
מלונות 266
מסעדות 169
מסעדות 280
נויהאוז שטראסע (מינכן)
Neuhauser Straße
מפת רחובות מאוירת 56
נויה זאכליכקייט, אסכולה באמ-
נות 116 Neue Sachlichkeit
נויה ריידנץ (פאסאו) Neue Residenz
188
נויים ראטהאוס (לינדאу) Neues Rathaus
234
נויים ראטהאוס (מינכן) Neues Rathaus
59, 14
מפת רחובות מאוירת 57
נויים שלום (אינגולשטאט)
167 Neues Schloss
נוירותר, גוטפריד, Neureuther
104 Gottfried
נוישוונשטיין Neuschwanstein
11, 156, 167, 230
מסלול טיול ברכב 231
נוף הירואי עם ידיים (קירקו), 122
124
נופיים, כבישים 292

שלום לוסטהיים Schloss Lustheim
173
קברו 79
מקסימיליאנבריקה (מינכן)
Maximiliansbrücke
מפת רחובות מאוירת 89
מקסימיליאנאום (אָאוסבורג)
Maximilianmuseum
מפת רחובות מאוירת 248
מקסימיליאנאום (מינכן)
91, 53 Maximilianium
מפת רחובות מאוירת 89
מקסימיליאנשטראסע (אָאוגס-
בורג) Maximilianstraße
מפת רחובות מאוירת 249
מקסימיליאנשטראסע (לינדאу)
234 Maximilianstraße
מקסימיליאנשטראסע (מינכן)
84 Maximilianstraße
מפת רחובות מאוירת 88-9
מקרי חירום 300, 301, 315
מראני, איגנאץ Merani, Ignaz
210
(ה) מרובינגים Merovingians
37
מרחצאות ציבוריים
מילרש פולקסבאד (מינכן)
93 Müller'sches Volksbad
מרטינוס הקדוש, יומו של St
32 Martin's Day
מרטינסקירכה (לאנדסהוט)
180 Martinskirche
מפת רחובות מאוירת 179
מרטינסקירכה (ממינגן)
226 Martinskirche
מריה אַמאליה, הקיסרית Maria
132 Amalia, Empress
מריה גֶרן Maria Gern
200
מריה הימלפארט (לנדסברג אַם
לך) Mariä Himmelfahrt 211
מריה לבית מדיצ' Marie de
120 Medici
מריה מבראבאנט Maria of
171 Brabant
מריה שטיינבאך Maria
233 Steinbach
מריה תרזה, קיסרית אוסטריה
Maria Teresa, Empress of
41 Austria
(ה) מרכז היהודי יאקובספלאץ
Jüdisches Zentrum (מינכן)
65 (Jakobsplatz) Munich
מרכז הכנסים החדש (מינכן)
139 Neue Messe München
מרכז המידע לנוער
Jugendinformationszentrum
297
(ה) מרכז לטכנולוגיה חדישה
(מינכן) Centre for New
97 Technology
מָרְצֶנְבִּיר Marzenbier
275
(ה) מרקומאנים Marcomanni
36, 35

שטראַובינג 185
מקסי-יוזף-פלאץ (מינכן) Max-Joseph-Platz
78
מפת רחובות מאוירת 72
מקסימיליאן הראשון, הנסיך-
האלקטור, Maximilian I, Elector
43, 40, 17
אנדרט לזכרו 100, 102
ארמון שלישקיים Schleißheim
172 Palace
הפגארטן (מינכן) Hofgarten
85
טאנצהאוס (גרדלינגן)
242 Tanzhaus
קברו 59
ריידנץ (מינכן) Residenz 77
מקסימיליאן השני, מלך בוואריה
Maximilian II, King of Bavaria
43
אנדרט לזכרו 88, 91
המוזיאון הלאומי של בוואריה
(מינכן) Bayerisches Nationalmuseum
108
מקסימיליאנאום (מינכן)
91 Maximilianium
מקסימיליאנשטראסע (מינכן)
88 Maximilianstraße
גירגנג פון אונבראיינן (מינכן)
Regierung von Oberbayern
90
שלום הוהנשוונגאу Schloss Hohenschwangau
230
מקסימיליאן יוזף הראשון, מלך
בוואריה, Maximilian I Joseph, King of Bavaria
42, 43, 44
אודיאונספלאץ (מינכן)
102 Odeonsplatz
אונברסיטת לודוויג מקסי-
מיליאן (מינכן) Ludwig-Maximilians-Universität
103
אנדרט לזכרו 188
בלוטנבורג (מינכן) Blutenburg
139
טֶגֶרנֶז טֶגֶרנֶז 220 Tegernsee
75 כתר
מקסימיליאנשטראסע (מינכן)
84 Maximilianstraße
פסלו 72, 78
קרולינפלאץ (מינכן)
114 Karolinenplatz
רובע המוזיאונים (מינכן)
111 Museums District
מקסימיליאן יוזף השלישי, הנ-
סיך-האלקטור Maximilian III Joseph, Elector
76, 43, 41
מקסימיליאן עמנואל השני, הנסיך-האלקטור Maximilian Emanuel, Elector
40-1, 43, 173
ארמון שלישקיים Schleißheim
172 Palace
נימפנבורג Nymphenburg
132, 130

בוואריה עלית (צפון) 279-80
בוואריה תחתית 280
מינכן 276-9
צפון שוואביה 283
רע'אס אוכל ומשקאות
מע'מ, החורים 298
מערות
טרופשטיינהלה Trofsteinhöhle
183
שטורמנסהלה Sturmannshöhle
232
מפות
אָאוסבורג 248-9
אייכשט 163
אינגולשטאט 167
אירופה 13
אָלגו 224-5
אנגליש גארטן (מינכן) 106
בוואריה עלית (דרום) 208-9
בוואריה עלית (מזרח) 196-7
בוואריה עלית (צפון) 160-1
בוואריה תחתית 176-7
גרמניה 12-13
האלפים הבוואריים 156-7
הטירות של לודוויג השני 47
הפארק האולימפי (מינכן)
134-5
לאנדסהוט 178-9
לינדאу 235
לנדסברג אַם לך 211
מינכן 52-3
מינכן רבתי 129
מינכן: אזור האוניברסיטה 99
מינכן: אזור הריידנץ 72-3
מינכן: אזור מריינפלאץ 56-7
מינכן: העיר העתיקה (דרום) 55
מינכן: העיר העתיקה (צפון) 71
מינכן: לאורך לודוויגשטראסע
100-1
מינכן: לגדות הנהר איזאר 87
מינכן: מפות הרחובות 144-53
מינכן: מקסימיליאנשטראסע
88-9
מינכן: קניגספלאץ 112-13
מינכן: רובע המוזיאונים 111
ממינגן 227
משילות רכבת בדרום בוואריה
309
מסלול אֶלְפֶנְשטראסע 220-1
הפארק הלאומי באירישר ואלד
Nationalpark Bayerischer Wald 187
נוישוונשטיין Neuschwanstein
231
עמק הנהר אֶלְטֶמִיל Altmühl
183 Estuary Valley
קימֶז Chiemsee 203
שטארנברגֶר זֶה Starnberger See
213
מסעדות 270-83
אָלגו 282-3
בוואריה עלית (דרום) 281-2
בוואריה עלית (מזרח) 280-1

מלחמת העולם השנייה 48, 49
ממינגן 224 Memmingen
226-7
פסטיבלים 31
מפה 227
ממלינג, הנס Memling, Hans
120
מנדיני, אֶלֶסאנדֶרו Mendini, Alessandro
116
מנזרים 24-5
אוטובורג 24-5 Ottoburen
228
אֶטאל Ettal 216
אֶלדֶרסבאך Aldersbach 192
אֶנדֶכס Andechs 212
בֶנְדִיקטֶבֶוּרְג Benediktbeuern
36, 219
הֶגְלוֹרְת Höglwörth 199
וֶטֶנהאָזֶן Wetenhausen 240
254
וֶלְטֶנְבֶּורְג Weltenburg 36, 41, 182
וֶסֶסֶבֶרֶנְג Wessobrunn 212
טֶגֶרנֶז Tegernsee 220
מֶטֶטן Metten 175, 182
פִירְסְטֶנְצֶל Fürstzell 186
קִייֶסְהֶיים Kaisheim 245
קְלוֹסְטֶר אינדֶרסדורף Kloster Indersdorf
171
קְלוֹסְטֶר נֹטֶר דאָם דוֹ סאָקֶרֶה Kloster Notre Dame du Sacré Coeur
163
קְלוֹסְטֶר נִידֶרנְבֶּורְג (פאסאו) Kloster Niedernburg 190
קְלוֹסְטֶרזֶאן Klosterseon 204
רוֹר Rohr 182
ריידנץ (קמפֶטן) Residence
236
מנייריטית, אדריכלות 22
מנייריטית, אמנות 27
מֶנְצֶל, אדולף פון, Menzel, Adolph von
125
מסורות 28-9
מסטרקארד 301
מסלול טיול ברכב 187
מסלולי הליכה ראו טיולים ברגל
ומסלולי הליכה
מסלולים לטיול ברכב
אֶלְפֶנְשטראסע Alpenstraße
220-1
הפארק הלאומי באירישר ואלד
Nationalpark Bayerischer Wald 187
נוישוונשטיין Neuschwanstein
231
עמק הנהר אֶלְטֶמִיל Altmühl
183 Estuary Valley
קימֶז Chiemsee 203
שטארנברגֶר זֶה Starnberger See
213
מסעדות 270-83
אָלגו 282-3
בוואריה עלית (דרום) 281-2
בוואריה עלית (מזרח) 280-1

מינטר, גבריאלה, Münster, Gabriele
215
הגלריה לאמנות בלנבא-
קֶהָאוס (מינכן) Galerie im Lenbachhaus
115
הפרש הכחול Der Blaue Reiter
215
מינטר-האוס (מונאָו) Münster-Haus
215
מינכן 10
אוקטוברפסט 17, 29, 32
בידור 142-3
בנקים 302
גדות הנהר איזאר 87-97
היסטוריה 35-49
העיר העתיקה (דרום) 55-69
העיר העתיקה (צפון) 71-85
מלונות 262-5
מסעדות 276-9
מפת רחובות 144-53
נמל התעופה 306-7
פאבים, ברים ובתי-קפה 284-5
פסטיבלים 30-3
קניות 140-1, 286
רובע האוניברסיטה 99-109
רובע המוזיאונים 111-27
תחבורה 310-13
מינכן, הסכם (1938) 48
מינכן, פסטיבל הרסטים Munich 143 Film Festival
מינכן, רשות התיירות Munich 143 Tourist Board
מינכנר קינדל Münchner Kindl
59
מינסטר צור ליבן פֶרָאוֹ (לינדאу) "Münster" zur Lieben Frau
234
מינצהוף (מינכן) Münzhof 83
מכבי אש 300, 301, 315
מכון גֶתֶה Goethe-Institut
299, 293
מכונית 314-15
הגעה לנמל התעופה של מינכן
307
השכרת רכב 314-15
מוזיאון אָ.אָ.אָ.אָ. למה למוכוניות
(אֶמְרָאנֶג) EFA-Automobil-
204 Museum
מוזיאון ב.מ.וו. (מינכן) BMW-Museum
134-5
נהיגה במינכן 313
ראו גם מסלולי טיול ברכב
מכס ותקנות זיהה 298
מֶל, יאקֹוב Möhl, Jacob
92
מלונות 258-69
אָלגו 268-9
בוואריה עלית (דרום) 267-8
בוואריה עלית (מזרח) 267
בוואריה עלית (צפון) 265-6
בוואריה תחתית 266
מינכן 262-5
צפון שוואביה 269
מלח, מכרות 195, 199, 200

פישר, יוהן מיכאל, Fischer, Johann Michael
אוסטובורן 228 Ottobereun
אזמאמבזיליקה (אוסטרסהוף)
193 Asambasilika
אנסטסיה-קפלר (בנדיקט-
בוירן) 219 Anastasiakapelle
דיסן 212 Dießen
הכשט 255 Höchstädt
מיכאלסקירכה (בגר אם לייס)
136 Michaelskirche
מריה הימלפארט (באד אייבלי-
נג) 205 Mariä Himmelfahrt
מריה הימלפארטסקיר-
כה (פירסטנצל) Mariä
186 Himmelfahrtkirche
סנקטס מארינוס אונט אגיאנוס
(רוט אם איין) Sts Marinus und
205 Anianus
קלוסטרקירכה סנקט אנה
Klosterkirche St Anna (מינכן)
90
פישר, קרל פון Fischer, Karl von
מקסי-יוזף-פלאץ (מינכן)
78 Max-Joseph-Platz
פרינץ קרל פאלה (מינכן)
23 Prinz Karl Palais
קרולינפלאץ (מינכן)
114 Karolinenplatz
רובע המוזיאונים (מינכן)
111 Museums District
פלדאפינג Feldafing
מסלול שטארנברג 213
מסעדות 282
פלומרקט רים (מינכן)
141 Flohmarkt Riem
קלטרנהאלה (מינכן)
141 Földherrnhalle
מפת רחובות מאוירת 73
פליאונטולוגיה, מוזיאון (מינכן)
Paläontologisches Museum
116
מפת רחובות מאוירת 112
פלנטריום צייס Zeiss
97 Planetarium
קסטא אוברהאוס ופסטא
Veste
Niederhaus 190
פסטיבל האופרה של מינכן
Münchener Opernfestspiele
31
פסטיבלים 297, 30-3
המסורות של האלפים הב-
וואריים 28-9
מינכן 142, 143
פסיון, מחזות 28, 216
פסקל, בלז 97 Pascal, Blaise
פעילויות-חוץ 290-3
פפאפהן Pfaffenhofen
165
פפאפנאנגל פאפאפנאנגל 207
פפאפנאנגל סנקט סבסטיאן
Pfarrkirche St
201 Sebastian

פורציה, הנסיכה, Porcia, 80 Princess
פטל, גיאורג 27 Petel, Georg
פטרסקירכה (לינדאו)
235 Peterskirche
פטרסקירכה (מינכן)
62 Peterskirche
מפת רחובות מאוירת 57
פטרסקירכה (נויבורג אן דר
דונאו) 168 Peterskirche
פיזאנו, ג'ובאני Pisano, Giovanni
216
פיטוני, באטיסטה, Pittoni, Battista
212
פייה (בוטיצלי) 118
פייכטמיי, יוהן מיכאל
Feichtmayr, Johann Michael
247, 228, 219
פייכטמיי, פרנץ קסאבייר האב
Feichtmayr, Franz Xavier the
171 Elder
פייכטמיי, קספר, Feichtmayr, Kaspar
219, 213
פייסטנברג, אנדריאס
58 Feistenberger, Andreas
פייכטל, יוזף 82 Fichtl, Joseph
פילוט, קרל תיאודור פון, Piloty, Karl Theodore von
סני ניצב מול גופתו של ואלנשטיין
124-5, 123
פיליפ לודוויג, הדוכס Philip
255, 168 Ludwig, Duke
פילסהוף 193, 176 Vilshofen
פינסטראו Finsterau
מסלול הפארק הלאומי
באירישר ואלד 187
פינף הפה (מינכן) Fünf Höfe
141
פינפאנגלנלנד 208 Fünfseenland
פיסאר, קאמי Pissarro, Camille
125
פיסן 230 Füssen
מלונות 268
מסעדות 282
פיקאסו, פבלו Picasso, Pablo
116, 107
פירסטאלם Firstalm
פסטיבלים 33
פירסטבישפליכה זומר רידינץ
Fürstbischöfliche
163 Sommer Residenz
פירסטבישפליכה רידינץ
Fürstbischöfliche
162 Residenz
פירסטנפלטרברוק
171, 159 Fürstzenzell
פירסטנצל 186 Fürstzenzell
פירסטנשטיין 186 Fürstenstein
פירקל, קונראד Pürkel, Konrad
204
פישיט 32 Viehscheid
232 Fischen
פישר, יוהן גיאורג, Fischer, Johann Georg
254

פוגר, אנטון 251 Fugger, Anton
פוגר, גיאורג 253 Fugger, Georg
פוגר, הנס 229 Fugger, Hans
253
פוגר, יאקוב הראשון, Fugger, Jakob I
253
פוגר, יאקוב השני Fugger, Jakob II
253, 252, 251
פוגר, משפחת Fugger family
253, 22
אנה-קירכה (אאוגסבורג)
251, 248 Annakirche
באבנהאוזן 228 Babenhausen
וייטנהורן 247 Weißenhorn
מאלהאוס (אוסטרבורג)
233 Malhaus
פאלה פורציה (מינכן) Palais
80 Porcia
פוגראי (אאוגסבורג) Fuggerei
252-3
פוגרבאו (ממינגן) Fuggerbau
227
פוגרהויז (אאוגסבורג)
251 Fuggerhäuser
229 Kirckheim
פוגראי (אאוגסבורג) Fuggerei
1, 11, 252-3
פוגרבאו (ממינגן) Fuggerbau
227
פוגרהויז (אאוגסבורג)
251 Fuggerhäuser
מפת רחובות מאוירת 249
פויירבאך, אנסלם, Feuerbach, Anselm
125, 107
פולאק, יאן 26 Polack, Jan
139 Blütenburg
המוזיאון הלאומי של בוואריה
(מינכן) Bayerisches
109 Nationalmuseum
סנקט סיקסטוס (שליזיה) St
221 Sixtus
פטרסקירכה (מינכן)
62 Peterskirche
פראונקירכה (מינכן)
61 Frauenkirche
פולקלור, מוזיאון (מינכן)
90-1 Völkerkundemuseum
מפת רחובות מאוירת 88
פומפאדור, מאדאם דה
Pompador, Marquise de
121, 119
פון זויטר, משפחת Von Seutter
234 family
פון רכברג, משפחת Von Rechberg
228 family
פונק, יוהן גיאורג קארל, Funk, Johann Georg
186
פוססין, ניקולא Poussin, Nicolas
121
פוסט-אימפרסיוניזם 125
פוסנהוף Posenhofen
מסלול שטארנברג 213
פוצי, גרגאף פרנץ פון, Pucci
213 Franz Graf von

סטיו 32

ע

עיתונים 299
עמודי-מאי 28
ערב ראש השנה האזרחית 33

פ

פאבים 284, 285
פאדובאנו 181 Padovano
פאוזר, ורנר 191 Fauser, Werner
פאולסקירכה (פאסאז)
191 Paulskirche
פאטר, ז'אן-באטיסט, Pater, Jean-Baptiste
121
פאכר, מיכאל Pacher, Michael
120
פאלמה, יאקוב הבן, Palma, Jacopo the Younger
253
פאסאז 10, 35, 175, 188-91
מלונות 266
מסעדות 280
מפה 189
פסטיבלים 30
פאצ'לי, פאלה (מינכן) Pacelli, Palais
104
פארטנאקלם, עמק הנהר 217 Partnachklamm
פארקים וגנים
אולימפי, פארק (מינכן)
134-5, 129 Olympiapark
אנגליש גארטן (מינכן)
106, 10, Englischer Garten
ארמון שלייסטיים Schleißheim
172-3 Palace
גן החיות הלאבהרן (מינכן)
137 Tierpark Hellabrunn
גרטנרפלאץ 64 Gärtnerplatz
הגן הבוטאני (מינכן)
134 Botanischer Garten
הגן הבוטאני הישן (מינכן)
127 Alter Botanischer Garten
הופגארטן 85 Hofgarten
לינדרהוף 157, 209, 216-17
לנבאקהאוס (מינכן)
111 Lenbachhaus
מקסי-יוזף-פלאץ (מינכן)
78 Max-Joseph-Platz
נימפנבורג Nymphenburg
130-1
פרומנאדה-פלאץ (מינכן)
82 Promenadeplatz
פארקים לאומיים 291, 293
פבריוס, קארל, Fabritius, Carel
121
פדטי, מאוריצי, Pedetti, Maurizio
162
פונט, כריסטוף Vogt, Christoph
228
פוגל, גבהרט Fugel, Gebhard
198
פוגר, אולריך 253 Fugger, Ulrich

סימנס, פורום (מינכן) 81 Siemensforum
סינאק, פול 125 Signac, Paul
סיסטמס, יריד-המסחר (מינכן)
32 Systems
(ה)סיסטריאנים 245, 186
סילי, אלפרד 125 Sisley, Alfred
סיקסט 315
סלבטורקירכה (מינכן)
80 Salvatorkirche
מפת רחובות מאוירת 72
סלבטורקירכה (פאסאז)
190 Salvatorkirche
סלפוט, מקס 125 Slevogt, Max
סני ניצב מול גופתו של ואלנשטיין
(פילוט) 123, 124-5
סנקט אולריך אונט סנקט אפרה
(אאוגסבורג) St Ulrich- und
22, 251 St Afra
סנקט אוסוואלט St Oswald
מסלול הפארק הלאומי
באירישר ואלד 187
סנקט הרמן Sankt Hermann
186
סנקט וולפנג Sankt Wolfgang
170
סנקט-מאנג-קירכה (קמפטן) St
236 Mang-Kirche
ספא, אתרי 261 Spa resorts
293
באד אייבלינג 205 Bad Aibling
באד רייכנהאל Bad Reichenhall
199
ספורט 143
ספורט הרי 291, 293
בטיחות 300-1
בקתות הרים 260, 261
ספורט ימי 290-1, 293
ספריות
הספרייה הבינלאומית לנוער
(מינכן) Internationale
139 Jugendbibliothek
הספרייה הממלכתית של
בוואריה (מינכן) Bayerische
103, 101 Staatsbibliothek
סקאליגרי, משפחת Scaligeri
204 family
סקאמוצי, וינצ'נצו Scamozzi, Vincenzo
199
סקי 33, 291, 293
אוברטסדורף 232 Oberstdorf
בטיחות בהרים 300-1
המוזיאון האלפני (קמפטן)
236-7 Alpinmuseum
סקי-פאשינג (פירסטאלם)
33 Skifasching
סקל, לודוויג פון Skell, Ludwig von
106, 111, 127
סרטים
בוואריה-פילמשטאט (מינכן)
138 Bavaria-Filmstadt
מינכן 142, 143
פסטיבל הסרטים של מינכן
31 Filmfest München

נוצרית-דמוקרטית, מפלגה (CDU)
49
נוצרית-סוציאלית, מפלגה (CSU)
19, 49
ניאו-קלאסית, אדריכלות 23
ניבלונגנלה (שנור פון קרולספלט)
74 Nibelungensäle
נידרבאירן ראו בוואריה תחתית
ניידים, טלפונים 304
ניידהרט, וולפנג, Neidhart, Wolfgang
249
נימפנבורג 41, Nymphenburg
130-3
נימפנבורג, מפעל החרינה
Porzellanmanufaktur (מינכן)
287, 130 Nymphenburg
ניקולאיקירכה (מינכן)
92 Nikolaikirche
נכים, מטיילים 297
מלונות 259, 261
במסעדות 271
(ה)נמל (לינדאו) 235 Harbour
נסיכה לילית של לודוויג השני במזרח
לתישלג (ונג) 46
נערים על החוף (ליברמן) 125
נפוליאון הראשון, הקיסר
44, 42 Napoleon I, Emperor
היכל העצמאות (קלהיים)
183 Independence Hall
סגסטור (מינכן) Siegestor
104
קרולינפלאץ (מינכן)
114, 113 Karolinenplatz
נצרות 36
(ה)נצרות 124
נרדלינגן 13, 242-3
מלונות 269
מסעדות 283
מפה 243

ס

סאלסיאני, מסדר Salesian
69 order
סברינוס הקדוש Severinus, St
191, 36
סובייסקה, תרזה קוניגונדה
Sobieska, Teresa Kunigunda
139, 79
סוסטרים, פרידריך, Sustris, Friedrich
26
מיכאלסקירכה (מינכן)
59, 58 Michaelskirche
רידינץ (מינכן) 76 Residenz
סוסיס שמיים (מארק) 218
סורבאראן, פרנסיסקו דה
121 Zurbarán, Francisco de
125 Cézanne, Paul
סטודנטים, הנחות 297
סטיין, יאן 121 Steen, Jan
סטפנוס הקדוש 190 Stephen, St
סי לייך בפארק האולימפי (מינ-
כן) 143 Sea Life Olympiapark
סימנס 19 Siemens

שווקים
ויקטואלינמרקט (מינכן)
64 Viktualienmarkt
מינכן 141
שורץ, כריסטוף
59 Christoph
שורצאק Schwarzeck 157
שויפלילין, הנס Schaufelein, Hans
243, 242
שוק, קרל Karl, 125
שכך דומם עם אספרגוס 123
שול, הנס Scholl, Hans 103
שול, סופי Scholl, Sophie 103
שונגאו Schongau 214
שוואנגלקירכה (אייכשט)
162-3 Schutzensgelkirche
שוקי חגי'המולד 29, 33
שוקי פששים 141
(ה)שונשה הלבנה, תנועה White
103 Rose movement
שונשה והזקנים (אלטדורף) 52
שטאטמטצג (אאוגסבורג)
250, 241 Stadtmetzg
שטאטרוינץ (לאנדסהוט)
180 Stadtsidenz
שטארנבורג מאוירת 178
שטארנבורג זך Starnberger See
מסלול טויל ברבכ 213
שטארקבירפט (מינכן)
30 Starkbierfest
שטובר, ניקולאוס Stuber,
63 Nikolaus
שטויירקאוס (ממינגן)
226 Steuerhaus
שטוק Stock
מסלול קימז 203
שטוק, פרנץ פון Stuck, Franz
von
החטא 92
ווילה שטוק (מינכן) Villa Stuck
92, 15
שטורמנשחלה Sturmannshöhle
232
שטיין אן דר טראן Stein an der
22 Traun
שטיינגאדן 208, 214
שטיילר, יוזף Stiel, Joseph
132
שטיילר, מתיאס Stiller, Matthias
227
שטפן השלישי, דוכס בוואריה
Stephan III, Duke of Bavaria
39
שטפן השני, דוכס בוואריה
42 Stefan II, Duke of Bavaria
שטפנסקירכה (לינדא) 234
שטראוב, יוהן באפטסט Straub,
Johann Baptist 27
אָרצבישפליכס פאלה (מינכן)
80 Erzbischöfliches Palais
דרייפליטיקייטקירכה (מינכן)
82 Dreifaltigkeitskirche
מיכאלסקירכה (ברג אים ליים)
136 Michaelskirche

רנאטה מלותרניגיה Renata of
59 Lotharingia
רנואר, אוגוסט Renoir, Auguste
125
רני, גידו Reni, Guido 119
רנסאנס, אדריכלות ה- 22
רנסאנס, אמנות ה- 27
רעלים, קו סיוע לטיפול ב- 301
רפאל Raphael 121
רפואיים, שירותים 301
רפואיים, שירותים 39
רפטינג 309
רשות התחבורה האזרחית
של בוואריה עילית (RVO)
Regionalverkehr Oberbayern
301 (RVO)
רשת התרמילים הגרמנית
Backpacker Network
293 Germany

ש
שאומברג, מרטין פון, ההגמון
של אייכשט, Schaumberg,
Martin von, Bishop of
164 Eichstätt
שאנשפילקאוס (מינכן)
84 Schauspielhaus
שאירן Scheyern, 10, 159,
165
שאכן Schachen, 47, 217
שאנצער, קרל Schanzer, Karl
134-5
שאצקאמער (מינכן)
77, 75 Schatzkammer
שאק, גלריה (מינכן) Schack-
107 Galerie
שאק, פרידריך פון Schack,
Friedrich von 107
שבוע הג'אז הבינלאומי (בו-
רגהאוזן) Internationale
30 Jazzwoche
שבוע הפסטיבל של אָלגוי (קמ-
פטן) Allgäuer Festwoche
31
שגרירויות 299
שוואביה ראו צפון שוואביה
שוואבינג Schwabing 105
שווינט, מוריץ פון Schwind,
107, 124
שונתאלר, לודוויג
23 Schwanthaler, Ludwig
אנדרטת רמפורט (מינכן)
106 Rumford Memorial
הפגארטן (מינכן) Hofgarten
85
הספרייה הממלכתית של
בוואריה (מינכן) Bayerische
103, 101 Staatsbibliothek
לודוויגסקירכה (מינכן)
101 Ludwigskirche
פרופילאן (מינכן) Propyläen
112
תרזיינוויזה (מינכן)
139 Theresienwiese

רומי, מוזיאון (אאוגסבורג)
11, 251 Römisches Museum
רומיים, ליאונקרט Romeis,
116 Leonhard
רומית, אימפריה 35-6
המוזיאון הרומי (אאוגסבורג)
11, 251 Römisches Museum
המוזיאון הרומי קסטל בויטורו
רומרמזאום (פאסא) Römermuseum
191 Kastell Boiotro
הפארק הארכיאולוגי קמבודי-
נום (קמפטן) Archäologischer
237 Park Cambodunum
מוקדש אפולו גראנוס
Temple of Apollo (לאואינגן)
255 Grannus
רומנטיציזם 124
רומפורט, הרוזן פון Rumford,
106 Count von
רופאים 301
רופולדינג Ruhpolding 201
רופרט, ההגמון של זלצבורג
Rupert, Bishop of Salzburg
36
רוקוקו, אמנות 27
רוהר Rohr 182
רוהרדורף Rohrdorf 205
רוינץ אים פרונהוף (אאוגסבורג)
250 Residenz am Fronhof
רוינץ (מינכן) 53, Residenz
74-7
מפת רחובות מאוירת 72-3
רוינץ (קמפטן) Residence 236
רוינצפלאץ (פאסא) 120
189 Residenzplatz
ריאליזם 124, 125
ריבה, אנטוניו Riva, Antonio
193, 171
רידל, אדוארד Riedel, Eduard
90
רידנבורג Riedenburg
מסלול עמק הנהר אַלטמיל
183
רייט אים וינקל Reith im Winkel
201
מלונות 267
רייכלה, הנס Reichle, Hans
26, 251, 27
רייטסינג 207
רייפנשטיל, פרנץ מיכאל
64 Reifenstuel, Franz Michael
ריימנשניידר, טילמן Riemenschneider, Tilman
109
רימשרמיט, ריכארד Riemersmidt, Richard
84
ריס, אגן Ries Basin 239, 242,
244
ריקוד נשות השוק (מינכן) Tanz
33 der Marktfrauen
רכבלים 231
רכבת 306-7, 308, 309
רכבת תחתית 311
רמברנדט Rembrandt 121
ההורדה מן הצלב 119

ראטהאוס (אאוגסבורג) Rathaus
250
מפת רחובות מאוירת 249
ראטהאוס (לאנדסהוט) Rathaus
מפת רחובות מאוירת 179
ראטהאוס (לינדסברג אים לך)
210 Rathaus
ראטהאוס (ממינגן) Rathaus
226
ראטהאוס (נדרלינגן) Rathaus
242
ראטהאוס (קמפטן) Rathaus
236
ראטהאוספלאץ (קמפטן) Rathausplatz
236
ראמסאוא Ramsau 201
ראמסדורף (מינכן) Ramersdorf
136
ראנדק Randeck
מסלול עמק הנהר אַלטמיל
183
ראנדק, ארהרט Randeck, Erhard
221
רבי-האמן של רוניקה הקדושה
120 Master of St Veronica
גרינג פון אוברבאירן (מינכן)
Regierung von Oberbayern
90
מפת רחובות מאוירת 88
רגנסבורג Regensburg 35
רני 298
רובנס, פטר פול Rubens, Peter
229, 168 Paul
גלריה הישנה (מינכן) Alte
120 Pinakothek
חטיפת בנות ליאוקיפוס 120
רובע המוזיאונים (מינכן)
111-27 Museums District
מלונות 264
מסעדות 278
מפת האזור 111
מפת רחובות מאוירת 112-13
רוגנבורג Roggenburg 247
רוזנבורג Rosenberg
מסלול עמק הנהר אַלטמיל
183
רוזנהיים Rosenheim 196
מלונות 267
רוזנר, יוהן Rosner, Johann
162
רוט אים אין Rott am Inn 205
רוטאלר, לוקאס Rottaler, Lukas
80, 60
רוטמן, קרל Rottmann, Carl
76
רוקנהאמער, הנס Rottenhammer, Hans
69
רוטס טור וחומות העיר (אאוג-
סבורג) Rotes Tor and City
251 Walls
רויסדאל, יאקוב פאן Ruisdael,
121 Jacob van
רומנטישה שטראסה
11, 246, 202 Romantische Strasse
רומאנסקית, אמנות 26

קרולינה שרלוטה אוגוסטה פון
באירן, הנסיכה Karoline Auguste von
Charlotte Auguste von
76 Bayern, Princess
קרולינפלאץ (מינכן) Karolinenplatz
114
מפת רחובות מאוירת 113
קרומפר, הנס Krumpper, Hans
27, 26
קריגר, יוזף Krieger, Joseph
198
קריילבורג-אורטנבורג, יואכים
פון Kraillburg-Ortenburg,
192 Joachim von
קרל אַלברכט, הנסיך-האלקטור
(הקיסר קרל השביעי) Karl
Albrecht, Elector (Emperor
43, 41 (Karl VII
אָרצבישפליכס פאלה (מינכן)
80 Erzbischöfliches Palais
132
דיוקנו 132
פאלה פורציה (מינכן) Palais
80 Porcia
קרל הגדול, הקיסר 37
קרל החמישי, הקיסר Karl V,
253, 39 Emperor
דיוקנו 119
רוינץ אים פרונהוף (אאוגסבורג)
Residenz am Fronhof
250
קרל תיאודור, הנסיך-האלקטור
43, 41 Karl Theodor, Elector
אנגלישר גארטן (מינכן)
106 Englischer Garten
לאואינגן Lauingen 255
קרלסטור (מינכן) Karlstor 58
קרלספלאץ Karlplatz 126
רוינץ (מינכן) Residenz 77
קרלונה, ג'ובאני באטיסטה Carlone, Giovanni Battista
188
קרלונה, משפחת Carlone family
189
קרלסטור (מינכן) Karlstor 58,
126
מפת רחובות מאוירת 56 S
קרלספלאץ (מינכן) Karlsplatz
126-7
קרלספלאץ (נויבורג אן דר דונא) Karlsplatz
168
קרל, משפחת Kern family 204
קרנל, פרנץ קסאפר Krenkl,
175 Franz Xaver
קתדרלות
אייכשט Eichstätt 162
דום סנקט מריה (אאוגסבורג)
250, 26 Dom St Maria
דום סנקט שטפן (פאסא) 188, 23 Dom St Stephan
קתולים 18-19
ראוך, יאקוב Rauch, Jakob
205
ראוך, כריסטיאן דניאל Rauch,
78 Christian Daniel

קמפינג 261, 292, 293
ק' הנשרים' 195, 200, 201
קנדינסקי, ואסילי Kandinsky,
218 Wassily
האקדמיה לאמנויות היפות
(מינכן) Akademie der Künste
104 Bildenden
הגלריה לאמנות בלבנא-
כהאוס (מינכן) Galerie im
115 Lenbachhaus
מינטר-האוס (מונא) 215
Münter-Haus
הפרש הכחול 'Der Blaue
215 Reiter
שוואבינג (מינכן) Schwabing
105
קנופף, פרננד Khnopff, Fernand
אני נועל את עצמי על עצמי 122,
125
קניג-לודוויג-פאיר (אובראמ-
König-Ludwig-Feier
31
קניגסזע 11, 195,
200
קניגספלאץ (מינכן) Königsplatz
מפת רחובות מאוירת 112-13
קניות 286-9
האלפים הבוואריים 288-9
החזרי מע"מ 298
מינכן 140-1, 286
קניפ, סבסטיאן Kneipp,
229 Sebastian
קנקנים, תרבות Beaker culture
35
קסאפר, פרנץ האב Xaver, Franz
247 the Elder
קסטל בויטורו, המוזיאון הרומי
Römermuseum
191 Kastell Boiotro
קפוצ'יניים, נזירים 163
קפוצ'ינקירכה הייליג קרויץ
אייכשט Kapuzinerkirche
Hl. Kreuz und zum Heiligen
163, 10 Grabkirche
קפיסודוטוס Cephisodotus 52
קפיצות-סקי, הטרניר המרובע
Four Ski-Tournament
קראנאך, לוקאס האב Cranach, Lucas the Elder
120, 191
קרב איסט (אלדורף) 118, 120
קרבס, תומאס Krebs, Thomas
252
קרוואנים 292, 293
קרזה, קתה Kruse, Käthe
246
קרויצהרנקירכה (ממינגן)
227 Kreuzherrenkirche
קרויצטור וחומות העיר (אינג-
שטאט) Kreuztor and City
166 Walls
קרויטער, פרנץ יאקוב Kreuther, Franz
126 Jakob

Olympia, מרכז קניות (מינכן) 141
 Pacific Times (מינכן) 285
 Pasinger Fabrik (מינכן) 143
 Paulaner Bräuhaus (מינכן) 285
 Perlacher, פאסאז' קניות 141
 Prinzregententheater (מינכן) 143
 Pusser's (מינכן) 285
 Radius-Tours (מינכן) 313
 Radspieler (מינכן) 287
 Reisebank AG (מינכן) 302
 Riem Arcaden (מינכן) 141
 Roxy (מינכן) 285
 Schlichting (מינכן) 141
 Schumann's (מינכן) 285
 Schuster 293
 Seehaus (מינכן) 285
 Slips (מינכן) 141
 Spatenhaus an der Oper 285
 Sportscheck, 287, 293
 Spurwechsel (מינכן) 313
 Stadtcfé im Stadtmuseum (מינכן) 285
 Stattreisen München 297
 Tambosi (מינכן) 285
 Tassilogarten (מינכן) 285
 Taxi-München 313
 Thai Magic (מינכן) 285
 Theresa (מינכן) 141
 Thierchen Kindermode (מינכן) 141
 TiefenRausch (מינכן) 285
 Tresznjewski (מינכן) 285
 Werner (מינכן) 287
 Wiener's Café (מינכן) 285
 Wienerwald (מינכן) 285
 Wintergarten (מינכן) 285
 WOM (מינכן) 287
 Zauberflöte (מינכן) 287
 Zenith Kulturhalle (מינכן) 143
 Zentraler Kartenverkauf (מינכן) 143

Cyclo Restaurant Bar (מינכן) 285
 Dallmayr (מינכן) 10, 141, 287
 Deutsches Reisebüro (DER) 309
 Deutsche Bank (מינכן) 302
 Die Puppennstube (מינכן) 141
 Donisl (מינכן) 285
 Dresdner Bank (מינכן) 302
 easyJet 307
 Engelsburg (מינכן) 285
 Franziskaner Garten (מינכן) 285
 Galeria Kaufhof (מינכן) 141
 Geobuch (מינכן) 287
 Grüntal (מינכן) 285
 Hans Goltz (מינכן) 287
 Haus International 261
 Hieber am Dom (מינכן) 287
 High-East Kletterhalle 293
 Hofbräu Keller (מינכן) 285
 Hugendubel (מינכן) 287
 HypoVereinsbank (מינכן) 302
 Interview (מינכן) 285
 Iwan (מינכן) 309
 Josef Seitner Floßfahrten (מינכן) 287
 Käfer (מינכן) 141, 287
 Kaisergarten (מינכן) 285
 Kaokao (מינכן) 285
 Kinderreich (מינכן) 143
 Königsquelle (מינכן) 285
 Loden Frey (מינכן) 287
 Ludwig Beck (מינכן) 141
 Mauz (מינכן) 285
 München-Obermenzing, אתר הקמפינג 261
 München-Tahlkirchen, אתר הקמפינג 261
 Münchner Freiheit (מינכן) 285
 Münchner Stadtrundfahrten 297
 oHG 297
 Noemi & Friends (מינכן) 141
 Nordsee (מינכן) 285
 Off & Co (מינכן) 141

שמות מסחריים

Abendzeitung Schalterhalle (מינכן) 143
 ACE 315
 ADAC 315
 ADAC, עלון-מידע לקמפינג 293, 261
 Adria (מינכן) 285
 Aktiv-Rad (מינכן) 313
 Atzinger (מינכן) 285
 Augsburg Deutsche Kurse 293
 Augustiner-Keller (מינכן) 285
 Augustiner Gaststätte (מינכן) 285
 Basic Bio (מינכן) 141
 Bayerische Landesbank (מינכן) 302
 Bayern Tourismus Marketing 297
 261 Gmbh, Bed & Breakfast
 Mitwohzentrale 261
 Bernheimer Fine Old Masters (מינכן) 287
 Boots- und Fahrradverleih (מינכן) 313
 Café Altschwabing (מינכן) 285
 Café am Beethovenplatz (מינכן) 285
 Café Glück (מינכן) 285
 Café Glyptothek (מינכן) 285
 Café im Lenbachhaus (מינכן) 285
 Café Kreutzkam (מינכן) 285
 Café Luitpold (מינכן) 285
 Café Munich (מינכן) 285
 Café Puck (מינכן) 285
 Café Reitschule (מינכן) 285
 Café Schwabing (מינכן) 285
 Café Wienerplatz (מינכן) 285
 Call a Bike (מינכן) 313
 Charivari (מינכן) 285
 City Mitwohzentrale 261
 Commerzbank (מינכן) 302

תורן אונט טאקסיס, משפחת 168
 Thurn und Taxis family
 תחורה 306-15
 311
 אוטובוס 310-11, 308-9
 אופניים 313, 312
 אס-באן 311
 חשמלית 310-11
 טיסה 306-7
 מונית 312-13
 מכונית 313, 314-15
 רכבת 308, 309
 שיט 309
 תחנות דלק 315
 תיאטרון/קירכה (מינכן) 79, 71, 52
 Theatinerkirche
 מפת רחובות מאוירת 72
 תיאטרון בובות
 תיאטרון הבובות של אאוגסבורג
 Augsburg Puppenkiste
 251
 תיאטרון במינכן 142, 143
 (ה)תיאטרון הגרמני (מינכן) 143
 Deutsches Theater
 (ה)תיאטרון הלאומי (מינכן) 143
 Nationaltheater 78, 143
 מפת רחובות מאוירת 73
 תיאטרון, המוזיאון הגרמני (מינכן) German Theatre
 85 Museum
 (ה)תיאטרון הקאמרי של מינכן
 בשאושפילהאוס
 Münchner Kammerspiele im
 84 Schauspielhaus
 תיאטרון, מוזיאון (מינכן) Theatre
 85 Museum
 (ה)תיאטרון (מינכן) Theater
 227
 תירש, פרידריך פון Thiersch
 234, 127, 89 Friedrich von
 תלבושות עממיות 19, 29, 289
 תמרורים 314
 תעשייה 19-20
 תפריטים 271
 תקשורת 304-5
 תרבות, מוסדות 299
 תרזיינוויה (מינכן) 139
 Theresienwiese
 תרזיינפלאץ (שטרואינג) 184
 Theresienplatz
 תרמה ארדינג 293
 Thermo Erding
 293

שמידט, אלברט Schmidt, Albert
 127
 שמידט, היינריך פון Schmidt
 Heinrich von 190-1
 שמידט, יוזף Schmidt, Joseph
 200
 שמש, ימי 31
 שן, היינריך Schön, Heinrich
 172, 85
 שנור פון קרולספלט, יוליוס Schnorr von Carolsfeld,
 Julius
 נידלונגנאלה Nibelungensäle
 74
 שנייטמן, מיכאל Schneitmann, Michael
 190
 שפנפלד, יוהן היינריך Schönfeld, Johann Heinrich
 27
 שיעון 298
 שעות פתיחה
 חנויות 286
 כנסיות 296
 מוזיאונים 296
 מסעדות 271
 שפאנגל, וילהלם Spannagl, Wilhelm
 164
 שפיטלקירכה (לאנדסהוט) Spitalkirche
 180
 שפיצווג, קרל Spitzweg, Karl
 גלריה שאק (מינכן) Schack-Galerie
 107
 הגלריה לאמנות בלבנא-קהאוס (מינכן) Galerie im
 115
 Lenbachhaus
 המשורר העני 124
 שפפער, תומאס Scheffler, Thomas
 210-11
 שפפערטאנץ (מינכן) Schöffertanz
 33
 שפפערטאלה (אאוגסבורג) Schaezlerpalais
 250
 ת
 תאונות 315
 תאמאש, אנדריאס Thamasch, Andreas
 245
 תומב, מיכאל Thumb, Michael
 254
 תורבאלדסן, ברטל Thorvaldsen, Bertel
 124, 40
 האנדרטה למקסימיליאן הרא-שון
 Monument to Maximilian
 102, 100 I

שטרואב, יוהן באפטסיסט, המשך מריה הימלפארטסקיר-
 Mariä (פירסטנצל) 186
 Himmelfahrtskirche
 פאלה טרינג-יטנבאך (מינכן) 83
 Palais Törring-Jettenbach
 קלוסטרקירכה סנקט אנה (מינכן) Klosterkirche St Anna
 90
 תיאטרון קובייה (מינכן) 77
 Cuvilliés-Theater
 שטרואינג 35, 184-5
 Straubing
 מלונות 266
 מסעדות 280
 מפה 185
 פסטיבלים 31
 שטראוס, פרנץ-יוזף, Strauß, Josef
 17, 40, 205
 קברו 205
 שטרות 303
 שטרייטר, מיכאל פון Streiter, Michael
 166
 שייט 309
 שייבלונגסטורם (פאסאז') Schiaiblingsturm
 189
 שילה, אגון Schiele, Egon
 125
 שיקל, קרל פרידריך Schinkel, Karl Friedrich
 115
 שלג 32
 שלום הוהנאשאו Schloss Hohenzaschau
 202
 שלום הוהנשוונגאו Schloss Hohenschwangau
 225, 230
 מסלול נוישוונשטיין 231
 שלום ניםפנבורג Schloss Nymphenburg
 130, 132-3
 שלום פרון Schloß Prunn
 מסלול עמק הנהר אלתמיל 183
 שלייהיים, ארמון Schleißeheim
 13, 20, 31, 159, 160, 172-3
 שלירזה 221
 Schliersee
 פסטיבלים 32
 שמוצ, יוהן Schmuzer, Johann
 212
 שמוצ, יוזף Schmuzer, Josef
 217, 218, 246
 שמוצ, מתיאס הבן Schmuzer, Matthias the Younger
 244, 246
 שמוצ, פרנץ קסאפר Schmuzer, Franz Xaver
 216

להזמנת הספר
לחצו כאן

נהניתם מעמודי הדוגמה?



למידע נוסף
לחצו כאן

רוצים עוד מידע על מינכן
והאלפים הבוואריים?



© שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ.

עמודים אלו מוגשים לכם חינם, וללא הגבלות דיגיטליות. בתמורה, אנו חושבים שיהיה הוגן לבקש שהם יישארו לשימושכם האישי בלבד. במילים אחרות, אל תשתפו את הקובץ באינטרנט, אל תשלחו אותו לכל מי שאתם מכירים, ואל תמכרו אותו.